由九月一日至九月卅日

B

僑

提还全能自動二合一载农洗衣機

先進牌離心賢刨

毎日讀者

超過百萬

報或晚報

收效宏大

香港賽馬會助學金第十 加可能中 政府要求蘇聯 與美保 止蘇機降落

名單

國僑務委員會頒發登記證台教新字

酒制

惠列廣告

筲箕灣道407至409號

衛運灣中心

軍基地

降落

戰者號週

言思達信意意 999年期

暗線電燈 柚木地板 上等鋁窗 防盗系統 顏色潔具 乳膠牆身

地下最現代化商場,一萬四仟餘呎

中央冷氣系統。自動扶手電梯

美術天花

地盤辦事處(假日照常)

承 慈嚴 命

劉 忠 悉 悉 舜

劉梁秀齡

敬啓

怡華置業有限公司

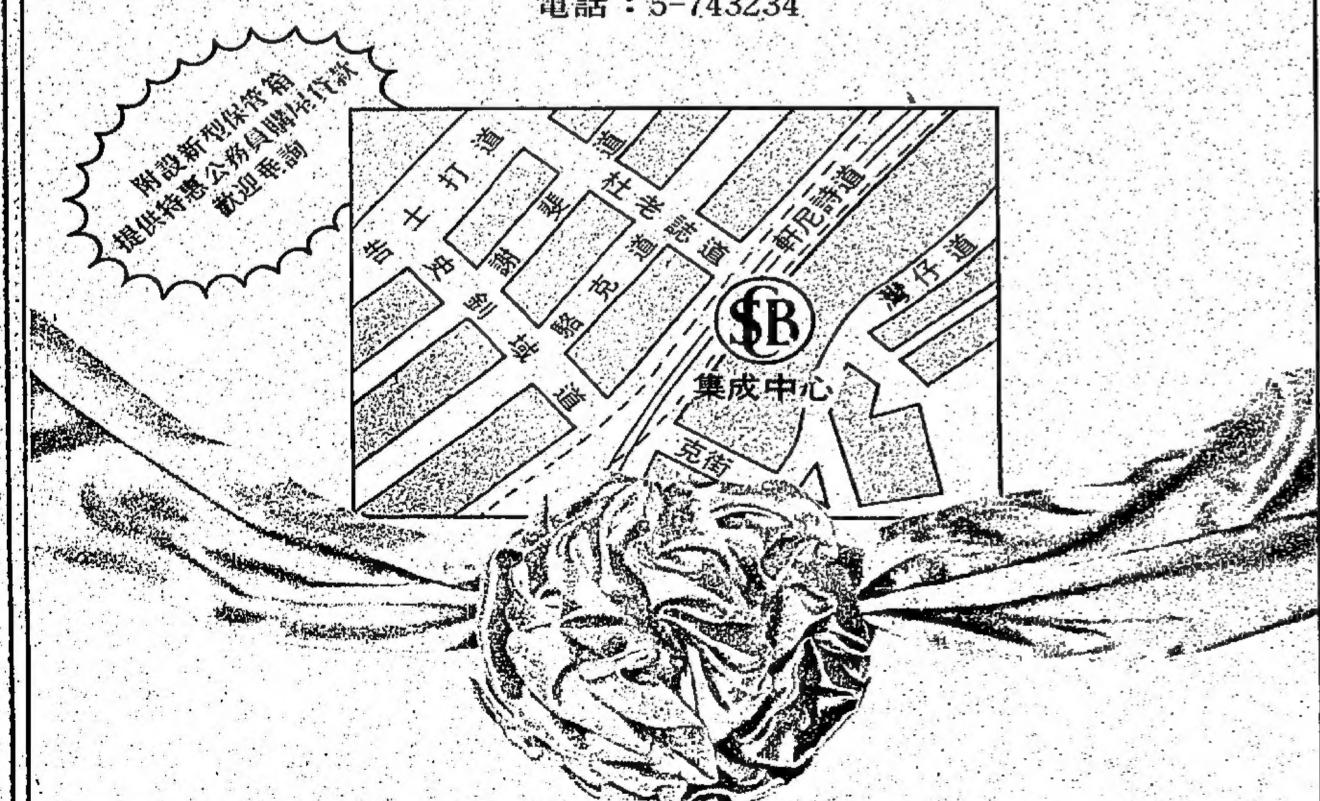
合時置業有限公司 登話: 五・二二六八一九 五・二二六七一一

電話:5-694874

每呎只售 599

上海商業銀行 軒尼詩道分行 九月七日開業

向各界人仕及坊衆提供忠誠服務 行址:灣仔軒尼詩道302號集成中心 LG16號 電話:5-743234



總行: 香港皇后人道中12號 電話: 5-8415415

770-1405% 大道束43-59號 洛洋閣 1228-4800呎 洛克道212-220 海聯大厦 高士打道221-226 嘉洛大厦 洛克道 114-120 495-13159R 怡華大厦 28609尺 怡和街40號2字樓 (連租約出售 星港大厦 冠華園 窩打老道84號1字樓 見月收租金22萬5千 (連租約出售) 2800呎 怡和街40號地下及閣據 旺 2181天 不交否 750呎 住 山勝大厦 宅 跑馬地山村道18-20號4字樓 毓成大厦 1118呎 跑馬地貌秀街1-9號3字樓 車 私家單位 為打老道山 灣景中心 港灣道28號 私家单位

怡華 5-229162

租 大道中103號 559呎至1,300呎 毎呎 6 元起 協成行代理有限公司

僧華 晚 類分 元四

(5) 234523. 212246

藥風配神中虧經男 到頭**懷經**氣複驗婦 病久退養不虛最兒 除病化弱足弱多科

熱特香剤睡睡鼻敏 後效異流右左響感 收專不口右左發噴 聲藥閩內靈觀炎運 虚哮兒男

5

6

弱喘科婦

周生生大厦

在加拿大滿地可市麥

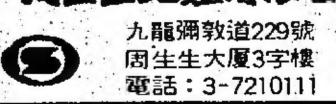
彌敦道229號(佐敦地鐵站口

高級寫字樓

面積: 594/660/880/1,254呎 月租:\$3,300起 地點適中・地方實用・管理完善

中央冷氣·電梯3部 防盗設備・雲石大堂 隔熱玻璃・外型美觀

周生生地產有限公司



况是二百六十九個人的生命。蘇聯以乎自在貫敵上項理論。不過,人命以先一的理論,它的戰鬥機擊毀南韓突先一的理論,它的戰鬥機擊毀南韓突然聯有所謂軍事第一主義。「國際

大十二萬噸·超過八百年十三個師,三十七萬人 果部署的軍力,關於當日

美機作循環航 能引 下循環航迹飛行獎 機器認辞 黄盘 蘇某 || 機跟踪 爲美

美副國務卿宣稱 南韓噴射客機

直開導航燈

%晤士報分析

南韓機師錯報方位 可能忽略檢查電腦

是民航機

蘇聯的噴射機 它進入了蘇聯 出它的航綫。

民

元月五日電)映西省勉縣武侯祠、近續二百年前品種

氏卅三世

機前往日本北部的三澤空軍基地起見,已由冲繩緊急調派大架下車。

擊落南韓客機是蘇

機

師搞錯

嗎

语动的嫌疑,也僅可像五年前那樣,先 等的蘇聯官方消息,認為南韓格 等的蘇聯官方消息,認為南韓格 等的蘇聯官方消息,認為南韓機 等的債務,即可獲得充份的 是和債祭機等的債祭,即可獲得充份的 是和債祭機等的債祭,即可獲得充份的 在南韓機事件發生之後,根據塔斯 在南韓機事件發生之後,根據塔斯





韓機 **爬大海空搜索** 及乘客屍體

北京

皮度

中日經濟部門

即門 負責 人 和各種夢箱擺放得整整 一件排票自的被褥

以然炎熱

、日的天氣預

泰中友協團員

于三級,最高温度攝子三級,最高温度攝子三級,最高温度 一至四級,最高温度 一至四級,最高温度 一三級,最高温度 一三級,最高温度

三級,最高温度攝竹一度,是高温度攝竹一度,最高温度攝

對蘇採取報復措施 如何報復各國注意

無證據顯示他們向該機發出過警告或同樣的行動。」 無證據顯示他們向該機發出過警告或同樣的行動。」 無證據顯示他們向該機發出過警告或同樣的行動。」 無證據顯示他們向該機發出過警告或同樣的行動。」 一名報及應。他們表示:雖然今日的會議中會討論多種可能採取的措施, 學飛機侵入邊界時,一個國家可以採取的行動,而這些行動之中並沒 學飛機侵入邊界時,一個國家可以採取的行動,而這些行動之中並沒 學飛機侵入邊界時,一個國家可以採取的行動,而這些行動之中並沒 學飛機侵入邊界時,一個國家可以採取的行動,而這些行動之中並沒 學飛機侵入邊界時,一個國家可以採取的行動,而這些行動之中並沒 學飛機侵入邊界時,一個國家可以採取的行動,而這些行動之中並沒 學飛機侵入邊界時,一個國家可以採取的行動,而這些行動之中並沒 學飛機侵入邊界時,一個國家可以採取的行動,而這些行動之中並沒 學飛機侵入邊界時,一個國家可以採取的行動。」 無證據顯示他們向該機發出過警告或同樣的行動。」

美經濟復甦與全球經濟

陳仲賢

• 這些國家的經濟復甦主要將依賴以美國爲首的的預算赤字非常龐大。因而無法充分刺激其經濟仍需經過困難的調整,才能使其經濟復元。它們濟抑制形態的國家——尤其是法國和幾大利——

是。多數拉丁美洲國家最早也要在一九八五年才 是。多數拉丁美洲國家最早也要在一九八五年才 阿根廷等國正限制進口,並減緩國內發展的速度 能從事正常的經濟擴張。 此道緩國內發展的速度

Ξ

舍的增资案時,道項威脅當可進一步了此一情勢,一優美國國會通過了國威脅。但是,迄今,主要工業國家已,開發中國的債務問題對全球的經濟

珍寶島是江上花園

共軍駐防軍犬放哨

工業世界通貨膨脹率的劇降——從一九八二世數的一個大量流入美國,這部份是由於美國的利度。工资的凍結和能源、粮食及主要貨物價格的穩定意味着,儘管經濟復甦,一九八四年的通貨膨脹率不會高於今年。一般擔心,美國的夏季熱浪工業國家可採行確保經濟復甦,一九八四年的通貨膨胀率不會高於今年。一般擔心,美國的夏季熱浪工業國家可採行確保經濟復甦的經濟擴張政策工業國家可採行確保經濟復甦的經濟擴張政策。工業國家可採行確保經濟復甦的一九八四年的通貨膨胀率的劇降——從一九八二十一使多

由於美國的利

美國市場一時的疲弱當不致構成阻碍一十。屆時,全球經濟應已充分納入復



易己有良好的B 、合作生產以 、中日合资、A



三十年來一場夢

岩料榜模蒸氣拖

欲撈黃金鑽石梳

蔣 盼美 當能 接見美參議員 或

調買

爲

參議員在台多 及增進 治 合 作 閣 祭

所出的參議員海辺,左林斯基,今天下午前往經濟部拜會趙耀東,就中美問經貿關係交換所出的參議員海辺,左林斯基,今天下午前往經濟部拜會趙耀東,就中美問經貿關係交換所出的參議員海辺,左林斯基,今天下午前往經濟部與一個多國乘客的不幸確難,深表哀悼之意。海契參議員等對此亦表示了同樣感想與意見。此外,蔣總統在談話中,曾對蘇俄擊落無武裝的鄰航客機事件,深爲憤慨,認爲這是極此機會多作實地觀察,當有助於對我中華民國的了解,亦必增進彼此友好合作關係的發展以及中美關係,廣泛地交換意見。由於海、左兩位參議員久未來訪,總統遵希望他們,藉以及中美關係,廣泛地交換意見。由於海、左兩位參議員久未來訪,總統遵希望他們,藉以及中美關係,廣泛地交換意見。由於海、左兩位參議員久未來訪,總統遵希望他們,藉以及中美關係,廣泛地交換意見。由於海、左兩位參議員久未來訪,總統遵希望他們,藉以及中美關係,廣泛地交換意見。由於海、左兩位參議員久未來訪,總統遵希望他們,藉以及中美關係,廣泛地交換意見。由於海、左兩位參議員久未來訪,總統遵希望他們,藉以及中美關係,惟們的來訪,足以顧示對我中華民國的關係,他們的來訪,足以顧示對我中華民國的關係,也們的來訪,足以顧示對我中華民國的關係

華民國政府將儘可能鼓勵公民營企業擴大向美國公常重視這一問題,因爲這種龐大金額的不平衡,也錄髙峰的五、六十億美元的貿易逆差表示關切。

以軍南撤後廿四· 異教 美軍 民兵激烈烈炮戰 炮轟 小時 回兵陣地

橋

黎日

,戰事已經進入連續第 的黎巴城中部索夫山區 日電)在以色列軍撤退

在

巴基斯坦軍法審判 野黨領袖

薩叛軍攻入

聖米格爾城

部防

長

或

年前沉没的不來梅港蒸氣船一支爾拔一號,專實工作於是停頓下來。 等現沉船的位置——埋藏於水平綫下八公尺的沙堆下,他們對一些木 發現沉船的位置——埋藏於水平綫下八公尺的沙堆下,他們對一些木 發現沉船的位置——埋藏於水平綫下八公尺的沙堆下,他們對一些木 發現沉船的位置——埋藏於水平綫下八公尺的沙堆下,他們對一些木 等的改變統綫,結果擱淺沉沒。古布拉迪遜經多年等找後,深信他已 所改變統綫,結果擱淺沉沒。古布拉迪遜經多年等找後,深信他已 等的,實驗,

阿姆斯

消磨青春可奈何

台助印尼

落成生產 無限忠勤三寸美



乍得軍在戰場大捷 傳由於法空軍助陣

指法如此作爲有如美干預越戰縣傳播機構對法此舉迅作反應

延期

訪問時間・「我」

訪法

過去價內, 幾了三季 **监殺盜賊囚犯**

八權團體指責

印尼武裝部隊

長已

東南亞鋼鐵學會 技研會在台揭幕

指出蘇聯威脅與日增加 日第三次部長級 會議

去年各國貿易 降低百分

逼馬

| 為馬可斯有關公長子粉付稅項門黨呼籲國民暫停繳付稅預

非反對黨進行

演合文嘉重潛姬靚瑞 出力號菲·狄莉女典 樂海姆戰情愁 而上風無到海

忘行朝不狂金

• 看觀宜不童兒 • 。映献期下。 片牌王級超司公納難 演主衡領失李化杜基

Di norma Pribara 打比支體弱 近代公司第1由上土市 1後年空的成 3世中的李克片公司(建築)司法 聯合主辦"勁歌競舞"比赛 獎品豐富、請留意參加辦法。





(許麗華) (北) 學版中 生

今 の:(製)現象 - 韓州東 # 有限公司出版 - カリトリラデ河(TV) 250 - 発展日本場と



安常舞製作有限公司出品

受儀式・需延至該批死難者家園返港後才能難者・故原訂在本週五へ九日ン於本港舉行本航空公司安排前往最接近航機出事現場迄、特訊ン大韓航機被擊落週事者的本港家屬

沙田火炭最佳位置

七樓至十八樓。高低層均備 由659呎至10,945呎

回六十三第年三八九一行印報日僑華

史歷久悠有

3.70 元起

值價考參有

會,但當補充說,一切决定,仍有寺總公司吳指一表示,由於該批親屬參加公祭後,隨即起程前往一表示,由於該批親屬參加公祭後,隨即起程前往一表示,由於該批親屬參加公祭後,隨即起程前往一大韓航空公司香港區業務部經理董耀中昨日

大韓客機罹難者家

今飛漢

遺屬將赴現場憑用

不港公祭押後舉行

未有證件家屬已獲批准赴韓公

上乘客紛紛下車雕去,警方顧請目擊該宗

打刦工廠食堂

綑綁職工大

入肆搜掠

司 糊模肉 牛

香港中環永樂街七號永安祥大廈二樓 電話:5-430303-9 5-446171-3

中區地王23樓海景 790呎-2040呎 月租每呎\$7.50起

取新發明根本治療一盒奏效 职名世界瑞士愛斯德研究院

清水灣道

客貨

回營衛年

導 致

徵購發腰地皮

某大地產公司誠徵香港九龍或 新界適合發展地段以供發展住 宅等用途,有意出讓者請撥電

3-682249與余君接洽

汎美航空公司 PANAM

美國全達旅行社

讚者美國加州旅行團

加州狄士尼假日 9天 \$ 7,599 加州黄金假期 加州墨西哥海空遊 (十年經驗累積,捲土重來,七、八、九月特價酬謝新蔥團友)

旅程包括:羅省、安挪咸、聖地牙哥、拉斯維加斯、三 藩市等。加州最雄奇壯麓,令人永遠懷戀着的好地方。

> 達星期三出發。 四人以上成行

举 橋 B 郭·香港恆利旅運公司贊助

報名查詢:華僑日和辦事處 香港中區砵甸乍街華人銀行大廈地下 5-251974 5-249509

映反的化進會社律法濟經治政有 照寫的爭競業商市股行銀融金有 錄紀的児實樂娛團社育教化文有 劃刻的動活教宗療醫電郵通交有

1983 流行印作。图传革

類大六十括包 頁餘百六醫全 元五卅售册每 刷印式柯裝精

七三六一三二一五:話電 下樓行銀人華港香街乍甸砵:處分區中三九六〇四六一五:話電 下地號七二一街華渣角北:處分角北上四七〇四八一一三:話電 下地號七九四街海上角旺:處分角旺

・售代有均局書大各・

為對理港科及訓詁的士致韓國駐港總領亦 TAEZHEE

分處及區總署領劃中。

第二期工程則佔地一點
及鋪草地區、凉亭、一座區
該公園佔地二點一五公頃

本人深信蘇聯是次攻擊無武裝客機是不人道、公然 一本人深信蘇聯是次攻擊無武裝客機是不人道、公然 一本人深信蘇聯是次攻擊無武裝客機是不人道、公然 一本人深信蘇聯是次攻擊無武裝客機是不人道、公然 一本人深信蘇聯是次攻擊無武裝客機是不人道、公然 一本人源代表南韓政府及人民向閣下,及透過閣下向

· 一百民在内。 《中华· 深密衰痛。该事件呼致機上全部乘客死亡,包括多名香港 《中华· 深密衰减。该事件呼致機上全部乘客死亡,包括多名香港 《中华· 深密衰减在其正常航綫飛行中於即頁岛對開被蘇聯戰機器

向近季無辜要生的香

外街

只

佈宣

台灣

油蔴地港內綫

制快將實現

小輪月票

北英格蘭貿易團來訪

記

者

期定

- 他將與港督及髙級官員舉行會議,並即留斯首次以次官身份到區內訪問。

並與行政立法兩局議員、其他代表性團體成員及

是,他將會見本港政制結構中最基層及最具代表的組織——區議會程將極為秘密,他將廣泛接觸各階層的代表人物,搜集港人對前途安排,以期使雷斯能獲悉本港最新發展情况。

宦鄕偕經濟專家

考察港金融經濟

村會晤本港工商界

亚將訪問深圳蛇

何四共地起

意見,其中最引人注目的是、他將會見本港政制結構中最基層及最具代表的組織——區議會成員,特別在海外交部主理香港事務的最高級官員。他和中英有關香港前途問題的款判有直接連系,但以下,其中最引人注目的是、他將會見本港政制結構中最基層及最具代表的組織——區議會議員,特別並會出席沙田區議會會議。 對本港前途極具信心 廿家瑞士公司

中務部主管·聯邦議會 中務部主管·聯邦務 中務部主管·聯邦議會 上間貿易所出現的差額 他表示:香港與瑞士和貿易聯繫。 來港投資發展 仕港採購原料平衡貿易差額

一种制度及經濟制度。 一种制度及經濟制度。 一种制度及經濟制度。 一种制度及經濟制度。 一种制度及經濟制度。 一种制度及經濟制度。 一种制度及經濟制度。 一种與另一位中國經濟專家 一种制度及經濟制度。 一种與另一位中國經濟專家 一种與別方。 一种與別方。 一种與別方。 一种與別方。 一种與別方。 一种與別方。 一种與別方。 一种與別方。 一种與經濟學家

南韓總統致電署理港督

慰問

乘客家屬

押擊蘇聯攻擊客機毫無人道

場游

館

南部總統就大牌航空公司統機事件向港督致領文、全文署理心學習發電慰問南韓家屬

直撥電話服務昨已







被拍差响是今日音响的時尚。 我就音响再家多年來努力不懈,創製M-101微型組合。 每一部分均經構心設計,涂毫不苟。M-10189 TEN METERS OF THE PARTY OF THE 超學表現,是豐富經驗與先進科技的結晶,不愧為微型至今。

EM-M101AM/EM立體書開稿器

SCR-MONVERS STEE

SN/1-101:2路2接触器

• CA-M101合併式放大器:80W音樂功率:1967.H.D

The first name in high fidelity

飛燕音响一飛越時代新趨向

M-101微型組合

電話:5-245114(7線),5-222621 請到各大電器行及飛燕陳列室參觀選購 陳列室:九龍尖沙咀海洋中心三樓318-319室 電話: 3-662258-9

PLATO

習之電腦教育中心。PLATO 電腦教育系 統已遍設全球47所 CDI*訓練中心及六十 餘間大學,並獲美國 General Motors, American Airlines Du Pont 及 Shell

各大機構採納作爲訓練員工之用: 最先進及完備之電腦訓練課程 超過 8,000 小時之電腦教材軟件,提供國際認 憑課程,為美國 Control Data Corporation 與 University of Illinois 合作投資九億美元及研究二十年之成果 一年制證書課程

(星期一、三、五晚上課) 可報考 GCE、City & Guilds 及 BCS等 公開試。 CDI 文憑課程

在六個月至兩年內完成。) 適合中五程度,可選擇在香港、加拿大或 澳洲就讀,考試合格得頒發 Control.

Data Corporation 之專業文憑。 選修課程(毎科兩至三個月完成) 學生修畢課程,考試合格可獲發給證書。 Computer Fundamentals & BASIC

· Computing & Word Processing

for Secretary Introduction to Data Processing

 Programming in COBOL •RPG II Programming Introduction to System Analysis * CDI 為 Control Data Corporation 之

電腦教育服務部門。 九月開課,報名從速。 免費電腦職業及進修構座, 歡迎來電詢問。

CONTROL DATA Courses operated at Baldwin College (H.K.) 九龍油蔴地南京街30號(地鐵佐敦站) 電話:3-303231

黑市居民可

慮放鬆投資移民限制

請正式居留失敗仍可上訴

赦非法移民

移民條例

鄭會支說放棄鯉魚門橋屬明智之舉

港東

部興建隧道

疏導交通功

效最佳

現海隧旁增建

管有利有不利

岩海隧增收費私家車坐四人應豁免

貨說 交運 通 H

降下長增車家私 和飽將仍通交海渡

若危及生命則最先解決府正 依 次 序 處理

漫畫說出港

寄望香港繼續繁榮

海交通工具他建議應有

會議員在港指出

現代舞普及尙 人欣賞水準 創新編排向觀衆表達中現代舞蹈家洪漢實採空

些團體得到帮助。 1,加政府追樣做的目的是將每一位非法移民的境况以不記名方式逐個個案處理,上訴人並1,加政府追樣做的目的是將每一位非法移民的境况以不記名方式逐個個案處理,上訴人並1.移民法例修改後,一名非法移民想申請爲加拿大正式居民,如果第一次不成功,他還有

政府正效應放寬移民條例,以減低境內非法移民的數目,但不會大赫或大規模遞解非會議員鄧協昨日說:他是代表多倫多國會,該區約有一萬五千萬人,其中大部份來自

擬採用 多種 方法 公屋住戶購居屋

英軍探

擬攀京

魯

原屋司廖本墩表示,放宽 幾付的租金,便是辦法之一。而將來將房屋司廖本墩表示,放宽 幾付的租金,便是辦法之一。而將來將巡視居屋中心對美樂花園銷售感到喜悅型公屋出售屋 邮居民將有優先權



人六。跑用 員萬中、途



打戶代表姓名

打閱份數_

電話

B 1 M K 060983

李单连章/ 李人往介绍、骑直接與本社聯絡 3-7508210.

付款辦法:請用支票或銀行本票・收款人為「突破」或Break

地址:九龍牛頭角道55號利基大廈一樓A座

through。或將訂金直接存入本港任何一間恆生銀行之

「突破」戶口(#279-037360-002)。然後將存款收條

普通集體訂閱 (最少五份) 到本社領取

達同集體打閱單客回本社即可。



Business Law Data Processing Accounting: DIPLOMA COURSE IN MANAGEMENT Business Law Economics Business & Industrial Administration SECRETARIAL STUDIES (one year course) " Secretarial & Business English. * Structure of Business and Law * Pitman Shorthand * Accounting * Data Processing ... * Word Processing * CIF & I/E Documentation Typewriting * Business English * Shorthand 大型IBM S34電腦系統室 微型電腦室、王安電腦 電腦及商科灸考園書館 舒適冷氣校合,寬敞課室 並定期舉粹各種講座及研討會 報名時間:星期一至六上午九時至下午八時

除値單划 部 志共車船多 頭達等機種 課堂導修中心: 達星期六下午 1. 堅適明愛中心 逢星期六下午 2. 明愛白英奇專業學校 逢星期三晚上 3. 石硤尾神召會禮拜堂 **逢星期二、四晚上** 4. 觀塘順利社區中心 逢星期六下午 5.沙田明愛中心 或未量、瀝源壯區會堂 6.沙田沙角邨神召會 逢星期一晚上 逢星期日上午 7、电門明愛中心 8. 电門安定友愛邨社區會堂 逢星期二晚上 查詢電話:5-242071內線243 索取耷程, 請填寫以下表格, 並附回郵信封寄回 香港堅道二號多元式函授課程收。 姓名: 地址

六日 日 郵 六日 東 源

六日 森那美

六日 穗 統

大日、日、郵

大日 馬士基

大日 海 龍

六日 渣 華 六日 東 亞

六日 天 祥

七日天群

七日 中 央

七日永

七日 成 風

七日

七日

七日

大三

大榮丸八號DENEL MARU NO.8

商羅夫斯基KAP.KOZLOVSKIY

星 ROYAL STAR

藍 水 星 BLUE MERCURY

東方武士 ORT.KNIGHT

皓 星 WHITE STAR

愛國者 SL.PATRIOT

泰勒總統 PRES.TYLER

伊拉多二號ERATO 2

渣罐菜利 NL.LOIRE

为 上丹 POTSDAM

路 TELLO

亞大蘭地 ATALANTI

海 王 HAI WANG

季里諾總統PRES.QUIRINO

美 REGENT RUTH

亚 莉 三

天 翔

SERAY.

中華货櫃 CHINA CONTAINER

早 川 丸 HAYAKAWA MARU

捷爾滿斯基J. CHELMONSKI

SUNSET

麻 GEMINI SUN

SHANGHAL

伊利沙伯碧琪ELISABETH BAKKE日本

康來利馬士基CORNELIA MAERSK日本

RAJA TIMBOR

TOR BAY ,

FUTURE HOPE HSING HWA.

INDUS MARU

BARBAROSSA CHINA WINDS

CHAR MOU

奥登多夫GRETKE OLDENDORFF 基隆

歌仙奥士基J.C.KORZENIOWSKI 日本

勿地打馬士基MATHILDE MAERSK日本

星 TROPICAL VENUS

娜 THALASSINI MANA

WAKAUME MARU

NOTO MARU

SUN ISLAND

NOORDZEE

NEP.ZIRCON

SKY HOVER

法爾克福快輪FRANKFURT EXPRESS高地

樂 OCEAN HAPPINESS

先鋒货權 PIONEER CONTAINER台灣

東 GOTONG ROYONG

NEW HERO

灣 SEAWARD BAY

SHA HE

MAH 2

東平二號 TUNG PING 2

有恒二號 YU HENG 2

右利斯托丸BRISTOL MARU

大阪丸 OSAKA MARU

沙密威爾斯SADRA WELSH

雪 台 山 YUN TAI SHAN

MIRA

渣華奧爾班尼NL.ALBANY

亞洲迅航 SCANDUTCH ASIA

新馬尼拉二號ZIM MANILA 2

山 GU SHAN

罗瑪馬士基EMMA MAERSK

力沙馬士基LEXA MAERSK

約翰總統 PRES.JOHNSON

TAI LAI

摩索快輪 MOSEL EXPRESS

VENUS

LIRIO

光大二號 KWANG TA 2

MERCATOR

GOLD ORLI

CHITRAL

WAHEED

馬士基天保MAERSK TEMPO

東海六號 TUNG HAI 6

科 拉 查 CORABANK

渣率成瑞 NL.HONSHU

渣華荷拔 NL-HOBART

亞洲翡翠 ASIAN JADE

錦 春 CHIN CHUN

安娜馬士基ANNA MAERSK

愛美利馬士基EMILIE MAERSK

查 BOLAND

R.R. RATNA

加里曼丹二號KALIMANTAN DUA 日本

誠 SEA CASABLANCA

TANNENBELS

OCEAN STRENGTH

成霸騎士 CHEVALIER MAERSK地中海

SL.ENDURANCE

ST.SENTARUM

BONNY STAR

TA TUNG 2

DONAM 1

HAI KUO

KUO LIE

馬珍馬士基MARCHEN MAERSK

皇 GEMINI STAR

EVER GUARD

利 來 得 NL·DEJIMA

拉

新海和

春 EVER SPRING

BARBER TONSBERG 新加坡

AURELIO 3

SCANDUTCH ORIENT台灣

東方爲業 ROT.IMPORTER

遠東商業 F.E.COMMERCE

中

(兼收往日本、台灣及小呂宋貨戲 M.S. "CLIPPER ACE"(VOY.60) M.S. "DYNAMIC ACE"(VOY.22) M.S. "ELECTRO ACE (VOY.01) 九月廿七日抵港 M.S. "ASIA ACE (VOY.67) **大直航:小呂宋** 亞拉伯灣全貨櫃快速航綫 直航: 刁拜(十天抵達)、達文、科威特 文那哥實士、利雅得(達文轉) 渣、亞布達比、都夏(**刁拜轉**) 兼收散裝貨鐵 M.S. "TOHGO MARU" (VOY.30/341)"十三日開 〇-268289。〇-226211.(內検329) SANKYO LINE 三協海運株式會社 非律實綫 直航:小呂宋 九月十三日抵港 M.S. "BLUE COLUMBIA" (VOY.12) 十四日開行 直航:星加坡、巴生港、庇能。 M.S. "KALIMANTAN DUA" (VOY,9) M.S. "ST. SENTARUM" (VOY.41) ★此輪不往庇能。



香島輪船有限公司 Hong Kong Islands Line 香港高士打道77號華比大厦14-15樓 電話:5-201611 拖櫃部電話: 0.262284,0-262298

香港至美國西岸貨櫃航線 直航:長堤、羅省、屋崙、三港市。 內陸轉運至聖地牙哥。史托頓及墨西哥灣各埠。 全箱收貨期 散貨收貨期 開 行 OCEAN CONTAINER 6-12/9 6-11/9 13/9 15-21/9 15-20/9 22/9 APLI CHAU

收货站: 英涌國際4號碼頭 電話:0-246121. 香港至澳洲貨櫃航線

SLAND CONTAINER 14-20/9 14-19/9 21/9 韻珠島輪 PEARL ISLAND 29/9-5/10 29/9-4/10 6/10

九龍倉海運橋(2號閘) 電話(3)688729 香港至遠東線 兼收名古屋經大阪 香港 基隆 釜山 大阪 横潭

APLI CHAU 22/9 23/9 26/9 28/9 30/9 進口船期

香島貨櫃輪 澳門代理: 實榮航運公司電話: 71655,85898.

有 限 公司 -EUROPE EXPRESS SERVICE PRESIDENT QUIRINO 季諾總統 PRESIDENT QUIRINO

FclContainersAvailableForHamburg/Antwerp/Rotterdam 直航: HAMBURG, HULL, LONDON, LIVERPOOL, ANTWERP, ROTTERDAM. Also Accepting Cargo: -- Malmo Bremen. Joslo Lisbon, Leixoes, Aarhus, Liverpool, London with

Stockholm, Copenhagen, Gothenburg, Helsinki, Transhipment At Hamburg, Dublin, Melilla, Ceuta, Reykiavik Via Rotterdam. Le Havre Via Antwerp. 汎洋航運有限

TRANS OCEAN SHIPPING LTD. 5th Floor, Harbour Commercial Bldg 干諾道中122號 海港商業大厦5字樓 Tel: H 443575 (8 Line) 》收貨站: 迅發貨倉,油塘K7179988 \$38號茶果樹道TEL: 3—358050 K7271888 》澳門代理 星華船務公司 電話: 2797

INWARD : KARA CAREER

manufacture !

D. Japan line CARIBBEAN SEA 加勒比海

CENTRAL & SOUTH AMERICA M. S. TANNENBELS 九月十日落貨 九月十一日開行 LOADING DIRECT FOR PORT OF SPAIN, ARUBA.

CURACAO, SANTO DOMINGO, ACAPULCO. MANZANILLO, SAN JOSE DE GUATEMALA, PUERTO CALDERA, (Puntarenas) ACAJUTLA, CRISTOBAL, COLON, LA GUAIRA. FCL CONTAINERS AVAILABLE FOR : --

PORT OF SPAIN(TRINIDAD)LA GUAIRA, CRISTOAAL CARGO BOOKING PLEASE TEL : H-443575 (8 LINES) 貨倉截貨時間:九月九日(星期五)下午五時

TRANS-OCEAN SHIPPING LTD.
5TH FLOOR, HARBOUR COMMERCIAL BUILDING 海港商業大厦5字樓,千諾道中122號TEL: H 443575 (8 Line) 收貨站:茶果嶺迅發貨倉油塘地段TEL: K7271888

汎洋航運有限公司 YTML 38號茶果前道 TEL: 3—358050. K 7179988

CENTRAL MARITIME LTD.

皇后大道中陸佑行六樓 | 電話:5-257091-7

澳門代理:遠東洋行

奥門荷傳園正有30號 電話: 75381, 88261

歐洲入口船期

十月五日落貨 十月六日開行 直航:上海

MARINE CONTAINER 基降 十二 港 恒 NEP JAGATE TUNG HAI 6 **華 KING HWA** 十四 東 海 香港雅士、HONG KONG ACE 飛航雅士 CLIPPER ACE FOO HSING 2 海 春 HAI CHUN 十五 十五 東 海 建華二號 KIEN HWA 2 今日空郵(星期二. 截郵時間 新加坡、沙巴、斯里蘭卡、印尼、沙蘭越、馬來西亞 ***半岛、泰國、緬甸、菲律賓** 瑙魯、汝萊 夏威夷 刁拜、埃及、叙利亞、埃塞俄比亞、伊朗、丹麥、葡 苗牙、西班牙、挪威、瑞典、卡塔爾、約旦

下午四時 西德、芬蘭、奥地利、意大利、希臘、塞蒲路斯、肯 雅、南非、莫三鼻給、扎伊爾、澳洲、西澳洲、斐濟 · 紐西蘭、巴林、沙地阿拉伯、科威特、荷蘭、比利 時、法國、尼日利亞、贊比亞、利比亞、加納、黎巴 嫩、日本 下午五時 孟加拉、尼泊爾、南韓、美國、墨西哥、加拿大、荷 屬安底列斯、蘇里南、牙賀加、哥斯達黎加 下午六時

今日平郵 下午五時

日本、瑪利安娜羣島、雁洛哥、葡萄牙、直布羅陀 尼日利亞、台灣、菲律賓、

亞大鵬地 ATALANTI 季諾總統 PRES.QUIR 歌仙奥士基J.C.KORZE 能 登 丸 NOTO MAR 若梅丸 WAKAUME 七日 永 法蘭克福快輪FRANKFL 七日 汎 洋 利來 得 NL-DEJIMA 天祥 諾 徳 西 NOORDZEE 七日、百保利 亞諾馬士基ARNOLD M 七日 仕 嘉 奥畢高華 NAD.OBUK 七日:日 勇 **華爾温尼亞VALVANER** 七日日野 七日 日 郵 八日港與

振興行

華 夏

華

捷成

八日.新.勇

八日、協成

八日海明

八日輝版

八日 港 恒

八日

八日

八日

八日

八日、大

八日利達

八日 森那美

八日 怡 和

八日、大

八日 渣 華

八日、寶隆

八日新興

八日 華 夏

八日海豐

八日聯航

九日天群

九日 養 隆

九日馬士基

九日沙

九日利

九日、利、洲

九日 捷 成

九日美邦

十日 日 郵

十日 港 郵

十日 嘉 慶

十日 馬士基

十日 海 信

十日 東海

五、洋

澄 華

十日 渣 華

十日 大 三

十日 馬士基

十日、馬士基

十日 沙 喑

十日 海 聯

十二 新 興

十二海。昌

永

上午十一時

正午十二時

下午一時

下午三時

十一 中

喀拉出新加坡十日

十日、中

永

美术

捷爾滿斯基J.JHELMO 选利怡美利MURRAYE 杜爾灣 TOR BAY 阿拉伯灣 奥登多夫GRETKE OLDENDORFF 遮打 泰勒總統 PRES.TYLER 若 梅 丸 WAKAUME MARU H 歌仙奥士基J.C.KORZENIOWSKI 遮打 仰光加爾各各八日 的度丸 INDUS MARU 喀拉堡阿拉伯灣八日 愛瑪馬士基EMMA MAERSK 大三 九日 布利斯托丸BRISTOL MARU 隆 九日 利來 得 NL.DEJIMA HAMMRABI 和 馬珍馬士基MARCHEN MAERSK 馬士基 阿拉伯灣

蓝水 星 BLUE MERCURY 大日 日 聯 TIMBER INDAH 一日日 新加坡 RAJA TIMOR 古晉曼谷 AND TARUNAGA 美 REGENT RUTH 新加坡巴生庇能八日 FORTUNE TRADER 山打根沙巴、八日 新加坡庇能 SUN ISLAND

新加坡曼谷 九日 NEP ZIRCON 新加坡庇能 OSA BONANZA 新加坡巴生 九日 TROPICAL VENUS PORT MORESBY 汝萊古晉詩巫九日 十日 SEAWARD BAY GOTONG IROYONG 新加坡巴生 雅加達泗水 GEMINI SUN 納閩汝來 SEA CASABELLA

美西美 加里曼丹二號KALIMANTAN DUA 新加坡巴生 娜 R.R.RATNA 雅加達泗水 乾 聚 胂 BLUE VENUS 台灣・日本・ 釜山് MILMAN 9H 錐 WAN CHUN KIEN HWA 2 FOO HSING 2 六日 HWA LIE RORAL STAR 富 AURELIO 3 七日 NL.LOIRE **渣** 華萊利 PIONEER CONTAINER基隆 八日 HSING HWA HAPPY STAR 九日 中 CLIPPER ACE

渣 華 海 昌 東平二號 TUNG PING 2 LIN JIANG JURITER TAL LAI 美 邦 十日 VENUS 十日 招商局 SHU HE 7पा 東海 ---TUNG HAI 6 東海六號 太古 CHIN CHUN · 春 永 光大二號 KWANG TA 2 大煦 關岛塞班岛 ASIAN ROSE 亞洲玫瑰 夏 SKY HOVER 雜 利 高雄基隆 MIN LIE 利

十一 海 豐 贸易货板 TRADE CONTAINER 非 七日新興 星 WHITE STAR 七日海龍 伊拉多二號ERATO 2 七日 日 郵 奥登多夫GRETKE OLDENDORFF東非 七日。馬士基 勿地打馬士基MATHILDE MAERSK 西非 八日 大 三 大阪丸 OSAKA MARU 八日 大三 落. SUNSET 怡 和 九日 雲台山 YUN TA SHAN 十日 新 與 金奥利 GOLD ORLI 安 快 十月 香港快輪 H.K. EXPRESS 十日。渣 莲 渣苹奥爾班尼NL.ALBANY 路易士港

迎 SEA FORTUNE

泰 藍 實 THAL PAILIN 富·士 WAKAFUJI 茂利怡美利MURRAYEVERETT 曼谷新加坡巴 康來利馬士基CORNELIA MAERSK雅加達泗水 利 奥 LIRIO 海皇瑪瑙 NEP AGATE 杜 窗 灣 TOR BAY 力沙馬士基LEXA MAERSK 海皇子玉 馬士基天保MAERSK TEMPO

太古 梅 韓 利 必

十一 達 迟

GREEN ISLAND 23-29/9 23-28/9 30/9

直航: 雪梨, 墨南体, 比利土彬(兼收受德雷特貨廠) 全箱收貨期 散貨收貨期 開行

收貨站:獎涌國際4號碼頭 電話:0-246121。

OCEAN CONTAINER13/9 14/9 - 18/9 20/9

里港 A 〜

台橋

卡拉前和日

停輪公

起二星落日期

該名男子約一

至外之人士清與九龍交 五一十二七七十七七。 五十十二十八十九九二 一十八十九九二 一十二十八十九九二

在附近一家銀行提

提取四主

中國出口商品交易會

十月在廣帅

子帶走,並使用歌羅芳迷聲後放進一紙箱內公司,用武器指嚇公司職員及事主,隨將事工公司,用武器指嚇公司職員及事主,隨將事工

我由按察司巴士度主塞,被告直認罪名 預伏警探拘捕,並將肉參起囘。 追五月十日,被告前來餐室收取贖駄,E 報案。 交,並約定在彌敦道一間餐室交易。但事主意 交,並約定在彌敦道一間餐室交易。但事主意 以五十萬元,雙方經過討價還價,卒以三萬 被告事後與事主接觸,被告聲言綁架索引

封及三合會罪名。(均) 告於一九七二年由大辟偸渡來港,七三年曾

無耻無良欺凌老弱

兩匪梯間散劫

擊昏高齡老婦

百德新街女子在電梯被劫四萬元

問貿易公司東主,每日上午多帶同其九歲兒檢察官申述案情稱之男童之父黃南波爲彌敦

油旺北中香

七〇〇章一

二九三七一

類六十分書全

有萬羅包容內

作爲你的

案

頭

顧

問

1983

更爲海

外貿易廣告協會

歷公年二十七國民華中 施用迷藥擄劫內參

綁匪被捕判囚九年

家人潔 合有香 作責港

美國。

移民。

事辦美加澳專業

海外移民顧問

古月

警方追查身世

九龍灣公路車禍。(亞)

男子被車撞死

(特訊)一年一度保良局資旅籌款,本月廿四日(星期六)上午,在港九新界各區舉行。保良局之社會服務,每年需互欵維持各項服務經費的至爲股切,董事會發出勸捐函,顧請各界人士捐助至爲股切,董事會發出勸捐函,顧請各界人士捐別,,華僑日報港九辦事處協助代收善聚,保良局行,華僑日報港九辦事處協助代收善聚,保良局合人社,

YAT

PO

各銀行代

收善款

保良局

型廿二週年界行十五屆 各界嘉賓數百人。 業商會,本月三日下午 女獎助學金,與金 業商會,本月三日下午 女獎助學金,與金

港 東區鮮魚業商會



旅遊揾七海*假期多姿采 精選行程・一流食宿・舒適豪華・超値享受

(逢星期五出發) 四天遍遊:台北、桃園、六福村野生動 物國、夜總會、爲來、陽明山、故宫、

中正紀念堂等名勝風光。一流食宿。超

(達星期一出設) ★九天環島(阿里山) \$2,430 (逢星期六出發)

(七天)\$2,990

(逢星期一出發) (逢星期一出發) ★9天馬星泰 (逢星期六出發)

(八天)\$4,280

·精選行程·一旅食宿·超值享受

(逢星期六出發) ★4 天韓國 (逢星期五出發) ¥5 天韓國 城,華克山莊·歐津閣·等名勝風光 间程停留台北不另收費

\$3,000 (逢星期一出發)

(逢星期四出發)

府·福岡·龍本·阿蘇火山等名勝風光

★6 天鹿兒島東京 (每週出發) ★7 天北海道本州 (毎週出發)

(逢星期六出發)

遥遊東京・山中湖・富士山・資塚・奈 良·京都·名古屋·箱根·大阪等名勝 風光。一孫食宿及多觀廸土尼樂園。

★8 天本州廸士尼樂園\$3,590 (途星期大出發) ★10天本州鹿兒岛 \$5.000 (每週出發)

事 \$1,990

(逢星期六出發) ★7 天菲律賓(宿務)\$1,990(逢星期六出級)★7 天菲律賓(百流島)\$2,190(逢星期六出級)

(天天出發)

酒店+機票 4天台北自由團\$1,450起

專人主理票務部 代售全球各國遠程機栗·特廉美加·歐陸及東南亞各地機栗·

香港隱形眼鏡中心 廠家特價 : 出口批發 · 一律歡迎 中環恒生銀行大厦1607A室 美陶士製造有限公司 電話:5-248583 營業部:5-229896 惠風牌問盟問 汽車 窗口型冷/暖氣機7700-24000BTU

性能優越-聲靜美觀-服務最好 中國冷氣有限公司 電話:5-295581:5-286342

閉路電視系統

名廠閉路電視

質優經濟耐用 適合各行各業

此後。古巴一無任歌迎

H 455454 H 412152

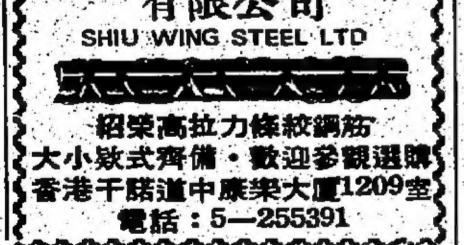
影印縮印機

美陶士 • METALPLAS

不銹鋼座地煙灰盅

默式新穎·美觀耐用·清理容易









焗

代報燕梳

油

國際隱形眼鏡研究學院文憑日本東洋隱形眼鏡醫院文憑

日本秋山眼科醫院高級文憑





堂會練訓

二期星

三重軍露營

營表演精

导員呂爾

徐永文夏力坦



減宜不際此出指

巴士

改道





邊 圍邨迭遭毁車

以亦光顧警方展開偵查

失望

葵涌又發生怪氣吹襲事

工廠緊急流散

七個工會咸表

次;其中一次的受害車主為該您派出所的一名警長,,但據龐氏說:水邊圍邨停車場木有專人看管,竟亦徒擊毀或「劃化」車門。幹這些不法行為者,不是頑案件固然時有所聞,但捣毀汽車事件亦復不少,過去

田心村施擴展計劃 野 理 建 通 百 鄉 村 屋 字 平 興 建 通 道 改 善 設 施 音。該公 時,假日照常。 語,以 延長營業時間至晚 田傳。另 司還在減價期內

新界拓展署嘗試改善鄕村

新界 數條

+

月

香港中 商會 學金

更進一步。 人,爲人及助學

何脉如(加拿四丁學碩士)

代表黃志華致 聞

稅加費打擊民生 加風

港府未能遏止

青野命、香港華人文員協会、港九小商販)港九工会聯合会、香港農牧職工会、港北小商販省 不 算 重民 意 令生活

港督下月施政報告料將提 翻溫·使奧屋獨圖的機。 本港是否購粤

視為前途談判 反映

東南亞獅子大會

學聯講座介紹

主家受害

週年集訓結業 的事物,即場並派發他別,途中不乏新奇刺激以四個月時間,橫越非人熟悉的大陸,講者層

女嬰被毆重傷昏迷

八送醫院



一大大学院, 一大学院, 一大学、 一大学 一大学

公德何

郭立

在

了,那「揷頭」倒像呼籲無門地只供人,瞧!這地上短就給人。 作圖文報導,指出某些 作圖文報導,指出某些 公園裏裝在地上的照明 不致遵人破壞。 下国文報導,指出某些

袁秀馨夫妻合作奪錦標



老輩僑領高高在上

・好容易才預出了でおり、一番一覧係領:へ一中、青三結合的・日本ののでは、

在唐人街數人很大學

田數十年,克苦耐勞 中,那就是:(A) 个易消除,做到老、 个易消除,做到老、

是是軍國社會辦點事,很少計較是否同鄉政的就去做(三)不避艱難,有魄力去解受「鄉黨論做」的影响(二)有判斷力,是「鄉黨論做」的影响(二)有判斷力,

代急進不空談

加頭公司門

有自留校舍及宿舍,設舍監加升大之志願。

告

三

売本會大厦 (1年(1年期)

(九樓・召開三)下午四時

八三年度會員

告

任舉覽

支帳目

- 電話三─七二一一四十上午十時至下午五時九龍彌敦道二○八號四五

有七十餘年歷史思一種

一方子中·衣養及目常 中國名貨抽炒權在 中國名貨抽炒權在 提 中國名貨抽炒權在 提 品

(三年)

會長

寬

日九廿月七年亥癸曆夏

加拿大美國與加

海

文雅 整 新 新 公 學 院 是 院

女紀念學

召開會員特別

會議通告

商

-諾道中廿 七八三年

意見不同兩代鬧翻

華僑社會的

溝與唐

街

八三年

九月十七日决賽生力啤競飲大賽

李劉劉劉劉 永胤寶佩少南 佳英齡 瑛君雄

(即今之區地廣場 告羅士打酒店大厦

古院

校友會中

式會試有限公司

·如用郵遞者必須及 律師簽名。該通知**答** 號則列明其名稱地址

會長 霍然

監事長 譚 金

大富企業有限公司

股東週年大會通告

省覽本公司截至一九八二年十二月三十一日止年度之

之喪於昨

欖勿點拍賣行拍賣 YOUNG GIPL 之裙

衫及各物廣告 RTS

·特此登報通告·務希依時 便討論及決議通過修訂本會章程之特 中廿四至廿五號本會大厦九樓,召開 三年九月二十八日(星期三)下午四時 世佛 告

歌迎多觀及 橙勿兄弟拍賣行啓

先天容公顯棠府君 誼親臨執締 日在香港殯儀舘出殯辱承 惠賜厚賻 高誼隆情歿 之喪於昨

存均感哀此鳴 未亡 永永永永 笙安誠亨 油

慶典展覧會在港九舉行 為主題。 為主題。 為主題。

港教區隆重慶祝

利瑪竇來華四百年

包機及各物廣告 冷氣系統製麵欖勿號拍賣行拍賣冷氣系統製麵

PARTON OF 1983 準於 PARTON OF 1983 學於 PARTON OF 1983 學的 PARTON OF 1

香港欖勿兄弟拍賣行啓

有限公司

香港一九八三年九月六日

腿目及董事局與核數師報告書。

在內)暫停辦理股票週戶手續

先室袁母的 誼親臨執締 哀此鳴 (五)日在香港殯儀舘出殯辱承 夫 駱金梅夫 惠賜厚膊 高誼隆情歿存均感

鐵庭總陳美秀 鏡屋總陳美秀 袁俊英

婚雞適華 親

醫生

於主曆

歌連臣角火**港** 年一時在該館 國醫院蒙 主龍召息勞在:一九八三年九月三日下午:

妻 姚吳惠士

孫女 柳茂玲外孫婿PELLE DEINOFF ERIC

港強機當 英雄道六七九號 親屬繁衍 恕未盡錄

治喪處

致函蘇共領袖成為新聞人物

敏儀

家大感煩惱

蔡母不欲藉

宣傳

事,並訴之於法,要求賠償投將採取一切歩驟以防範任何

ASURES

LIMITED

敏儀的老友・就是此次韓機撃落事件中

包括在加拿大就讀之的 包括在加拿大就讀之的 包括在加拿大就讀之的

津贴赴加拿

九龍獅會獎學金

申請

五日截止

地址爲九龍星光行一六二二六字;電話:三——

登出第1012232器

用貨櫃

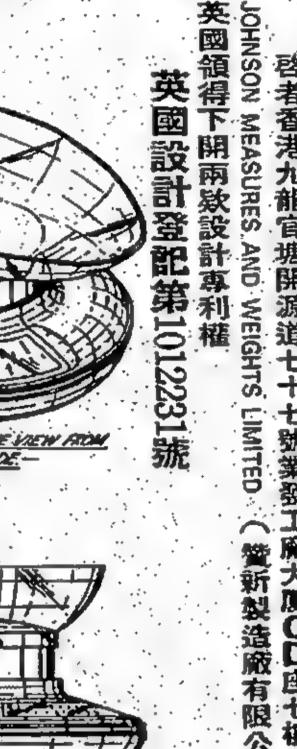
兒童及青年中 外型陳舊設備簡陋

吸引力低難起作 會浪費金錢及人等中心之數目,

航運進出貨物

登

八二年年 計劃在碼頭附近城海及 個為百分之九點七分,香港付貨 碼頭處理 有關部門已 一百四十八噸貨物(增去年)處理百六萬個標準單位





LIMITED(營新製造廠有限公司七號業發工廠大廈CD座七樓

離職

司無關·特此聲明。

出口或轉口的貨物佔總以總額計算,空運

疑因跳水撞

昏迷

曹公潭溺斃

青年

啓者:根據英國版權法案1956及圖案版權法案1968 INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION (I.B.M) 乃下列 I.B.M 私人電腦外



現特通知各有關人士 I.B.M 將會採取所有適當行 動藉以保護有關 I.B.M 私人電腦的硬件和軟件之版權 和權利。

高露靈律師行

一九八三年九月六日

I.B.M 代表律師

擬招標承租官地事

日313)及人造纖維手套(類目631)實施一項特別出口投權費方由一九八三年九月七日起就輸美國之受限制紡織品棉質被單布

署理海事。成處是 陳汝仁 並當賽事進行期間給予參賽者實際方便。 於上述時間在附近水域航行之小型船隻船東、船主及操作人士小

在計約有五十艘風帆、二十艘滑浪風帆參加該項賽事。此外尚有三艘 一九八三年九月十一日星期日由一一三〇時至一七〇〇時 一一九八三年九月四日星期日由一一三〇時至一七〇〇時 一一九八三年九月四日星期日由一一三〇時至一七〇〇時 一一九八三年九月十日星期六由一四〇〇時至一七〇〇時 一一九八三年九月十日星期六由一四〇〇時至一七〇〇時 一一九八三年九月十日星期六由一四〇〇時至一七〇〇時 一一九八三年九月十日星期六由一四〇〇時至一七〇〇時 一一九八三年九月十日星期六由一四〇〇時至一七〇〇時 一十十一時期放

朱——工業主任(類目 313、電話:三——七二二二五七八×——工業主任(類目 631、電話:三——七二二三五六八者,請與美國科下述職員聯絡:祭書紡織品管制部詢問組亦備有該通告,數迎索閱。擬獲取更詳級選於致出口商(紡織事務)通告:第一組(美國)第 37/83號

一署十一樓九龍西區地政威及香港花園道美利大厦大樓地政署程十一樓九龍西區地政威及香港花園道美利大厦大樓地政署在標準發格,通告及章程可向九龍網敦道四〇五號九龍政府合战標日期:一九八三年九月十六日正午十二時供旅遊巴士及貨車之收費停車場 面積(約)二千八百七十五方米供旅遊巴士及貨車之收費停車場 超網敦道四〇五號九龍政府合政 科學館道與麽地道匯合處 相期先定六個月,其後按月續約

C

水準差

行際乒乓球赛

承貨品受質人命大批玻璃器皿拍

運通電子廠有限公司啓

聲明

一个十一時開放 一九八三年第一一一號公衆假期 一九八三年第一一一號公衆假期 一九八三年第一一一號公衆假期 一九八三年第一一一號公衆假期 一九八三年第一一一號公衆假期 一九八三年第一一一號公衆假期 一九八三年第一一一號公衆假期 一九八三年第一一一號公衆假期 一十一時開放

告

《佈告可逕向香港干器道中林士街多层的一九八三年第一一〇號挖泥,特此通告的一九八三年第一一〇號挖泥工程

士街多層停車場輪船出入口領證處免費特此通告。

床挖泥工程亦之一九八三年第五

按月招和海内上號一樓頭房 租 業招

漁農處處長 李德宏

政

漁農處處長 李徳宏

告

10000 香 港 政

中聚置地廣場

天腹三二〇一室 中師・行、啓

法院經歷司

中語人已於一九八三年七月二十八日向九祖 有關婚姻修訂法例第一七八章第九節 中語人已於一九八三年七月二十八日向九祖 中語人已於一九八三年七月二十八日向九祖 中語人已於一九八三年七月二十八日向九祖 中語人已於一九八三年七月二十八日向九祖 中語人已於一九八三年七月二十八日向九祖 中語人已於一九八三年七月二十八日向九祖

八三年四一五宗

公開網球賽第 人が大きなが 長 長黒 有

美國十六歲基士頓淘 艾華特文迪高娃嘉維遜拉 汰謝拉提斯 **红維過關**

前列種籽法國盧亞及瑞典韋蘭特,亦在證炎熱及潮濕的日子來,在美國國家網球比二直落三盤輕取美國李維,晉入美國公開網球錦標賽第四週。透毗紐約四日完)爭取第一次贏得一大滿貫一榮譽的次種籽捷克蘭度,今日以六

港水湯總會主辦第一十分第十 的落拓的田徑生涯,與 比率斯企圖挑戰世新念 練,他於八〇年首次 他於八〇年首次

杜維則以六比四、三比第十種籽美國系維遜

世界划艇錦標賽閉幕

東德技 冠全塲

預測明年洛杉磯奧運爭持更劇烈

闄 基 東美 捷

奥偉擊

中八日後水灣舉行劉漢華任大會主席國際馬拉松松孫獨

三樓B座報名,電話:時間可向香港皇后大道

報名後請於九月五

足球聯賽

十八展開

九月十二日下午五時

名參加,今年取消

及香港舉行之馬拉松,這已是她本人今年

單車手不受檢驗

罰欵並停賽一月

十六歲的美國選手費比絲。

未來十二個月對蘇

原参赛以來,成績最佳 年停止與東德隊合成一 年停止與東德隊合成一 下在崛興中。 正在崛興中。

孟加拉绵

總統金盃賽

準決賽

四强已產生



破馬維紀錄

十五世界新猷

港女將黃芳芬編元權城馬拉松國際賽 際賽

在五秒。 立五秒。 立五秒。 立五秒。 立五秒。 立五秒。 立五秒。 立五秒。

會長盃足球賽 首日共賽十塲

一等收卅五元·首届 (賽第一場的揭幕) 足球總會公佈甲8

美洲足球盃初

九月十九日(星期一) 人甲組 政府場 政府場 公司 人甲組 (星期日)

秘魯勝玻里維亞

男子最高紀錄——十

人最高紀錄

九月廿二日(星期四)設對東昇
政府場

二分卅四

(東方冬深會

九月廿三日(星期五)

子最高紀錄

七分四十四秒

保持者: 雷坤 年(巨流會) 中 年 年

西班牙甲組賽展開 真瑪德里首傳捷報

更, 關德與及胡法光議員主持開球家計盃區際小球賽揭幕周梁淑怡

歐洲各國足球聯賽形勢

位置,技术

選象作客○比二縣了給柏耶拉隊重返捷克聯賽榜首

班拉華隊後,他仍以二比一

荷蘭

《法新社巴黎五日電》效力比利時安徳烈治有過光輝一頁的盧辛諾(法新社巴黎五日電)效力比利時安徳烈治有過光輝一頁的盧辛諾巴一薩隆拿晚節不保受挫沙維尼

本模四比二勝,維沙隊後,得六分,與麥達堡同分,但得失球率較佳。 本模四比二勝,維沙隊後,得六分,與麥達堡同分,但得失球率較佳。 本模四比二勝,維沙隊後,得六分,與麥達堡同分,但得失球率較佳。 本模四比二勝,維沙隊後,得六分,與麥達堡同分,但得失球率較佳。 東京多季奧運的總人 百七十運動員,而該等 東,或有甚高的潛質及 東於衛在二百五十至二 運動員應是穩能衝入决 需要吸收更多比賽經驗 數將會在二百五十至二 運動員應是穩能衝入决 需要吸收更多比賽經驗 來比錫發動機機隊作客三比一勝卡馬斯達,以七分躍居首席。柏林或 本模四比二勝,維沙隊後,得六分,與麥達堡同分,但得失球率較佳。

法國泳隊先聲奪

法國盡量減少

(百捷男百背俱獲金牌

何蘭甲組足球

國李 單車大賽 蒙特勇奪

美

車賽,從未有過說英語車手 **大賽,所以全力娿使去年世界錦標賽**

刺,打敗瑞士胡迪曼、過終點時,拋離對手、 原因。一学家特包答:一

WAH KIU YAT PO

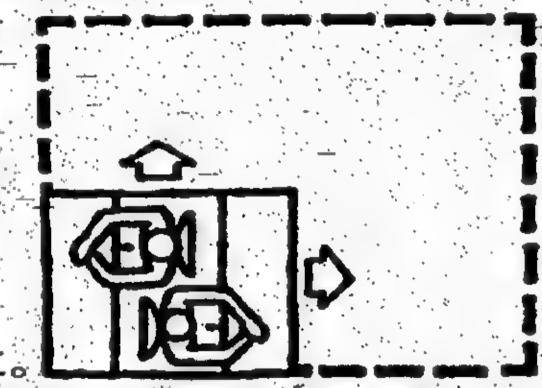
達乃語語是不過 型声声是到强烈。

如果貴集團正想以低於現時付出之代價, 寬得 更理想之辦公地點,現在理應考慮屈臣氏大厦!

付出同樣代價 獲取更大面積

全新裝修之屈臣氏大厦,每呎租金只由\$3.5起,

售價每呎只需\$375起。旣有 便利之交通,又有完善之管 理及設備,部份兼有優美 海景,實爲難得之選。若在其 他繁忙商業地帶,同一單位 面積之租值,在屈臣氏大 厦即可獲面積大數倍之單位。

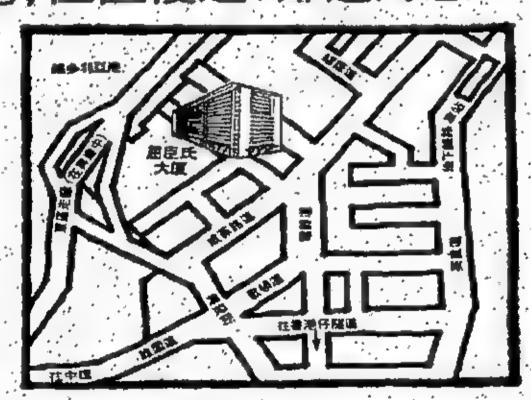


遷入屈臣氏大厦,確爲貴集團發展業務明智之選!

交通便利工商發展佔盡優勢

工商發展,時間就是金錢。屈臣氏大厦座落北角 屈臣道海傍,面對維多利亞港,位置優越;鄰近海底

隧道及香港仔隧道,交通便 利,所以更節省時間金錢。 84/85年東區走廊及地鐵通



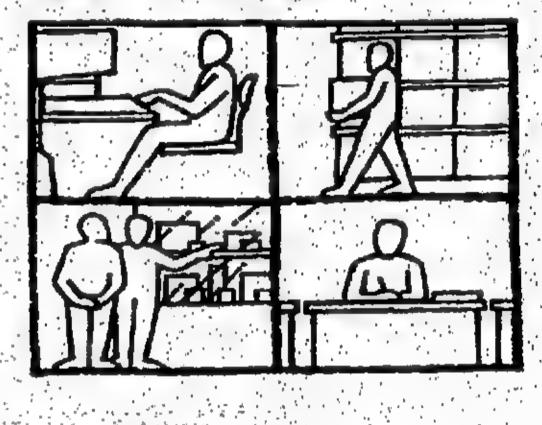


車後,配合新運輸體系,更突破時地限制,連接東區工 業地帶及中環商業區,快捷方便,無論工商業發展 均佔優勢。

單位大小齊備任君靈活發展

屈臣氏大厦備有各式大小單位,靈活實用,配合 完善設備及管理,完全發揮 現代商業樓宇之功能。多 種單位面積包括全層70,000 呎任擇。旣可供大機構發展 多元化業務,又適合個別公司

需求。並設停車場,有車位租 售。處處表現出靈活的設計



加入精英行列邁進嶄新階段

屈臣氏大厦的長期客戶,俱屬業績輝煌之國際大

機構,如雅佳、吉列、蜜絲佛 陀、寶麗來、蘭克施樂、科藝 等。充份顯示屈臣氏大厦確 有過人之處,贏得各方支持。 未來展望,遷入屈臣氏大厦, 不但更加鞏固貴集團之業 務基礎,而且精英雲集,聲名 份外顯赫。



現全新裝修 每呎框粗 \$3.50 起

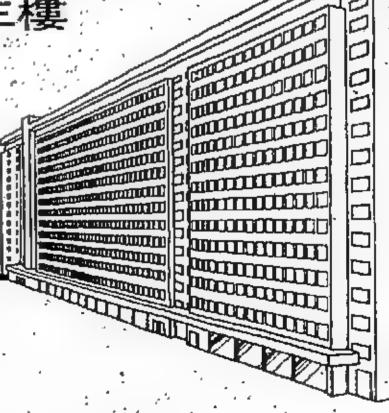
每呎祗售 \$375 起

詳情請垂詢

和記地產代理有限公司

香港和記大厦二十三樓

電話:5-213241



遷入屈臣氏大厦 加入精英行列





香港中環樂古道68號

EVORA BUILDING

裕利大厦座落接連皇后大道中之樂古道口

· 距上環地下鐵總站, 離中環銀行的菜區及渡

輪碼頭僅數步之遙,沿樓梯街上十數級便是衆

多遊客到訪之文武廟及荷里活道,素爲名聞中

外之古玩集市中心,地點適中。四通八達、交

通便利,實為商住均宜之理想地點。

地盤辦事處:每5-411940(假日照常辦公

購買對象:

即買即用・置業良機・欲購從速

中區旺舖古玩中心

面積由263呎~1860呎

時價 第 图 723。一起

每間特價卅三萬餘元起

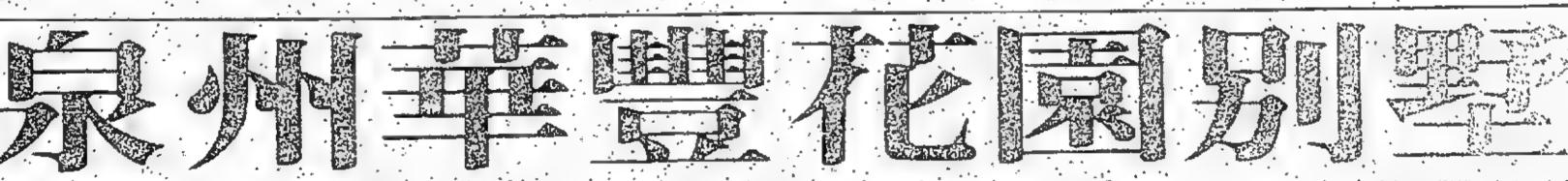
供樓等於納租

新景豐發展有限公司·信和地產有限公司·怡華置業有限公司

售發

金新置業有限公司·菓園有限公司:...

聯合發展商



爲海外華僑、港澳同胞、台灣同胞或在泉州投資設廠人士提供居住條件

獨院式:建築面積1868呎花園1800呎,複式:建築面積1782呎花園1400呎

每呎只售港幣\$176.50至\$187.00 花園每呎只售\$12.00 一次付款八五折優待、詳細說明書備緊

在泉州有投資設廠人士:泉州市有戶口人士; 若申請移居泉州者可代申請,經市人民政府批准後即可入戶

用料上乘 鋁質鋼窗 新式潔具 環境幽美週圍有學校、幼兒園 交通方便車站、市場、醫院

洽購處:銀峰投資有限公司

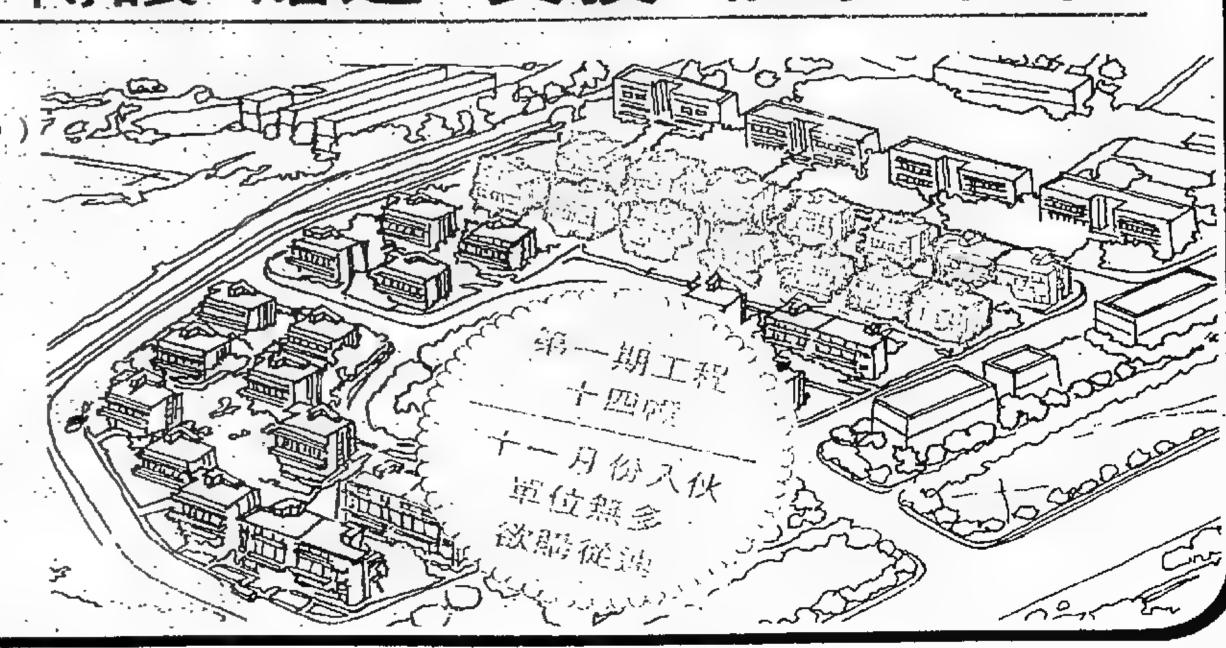
海外華僑及港澳同胞願意在泉州定居者:

華僑及港澳同胞、台灣同胞在泉州之親屬;

華豐國貨有限公司地産部

香港英皇道395-421號 電話:5-627367, 5-628271







YAT

KIU

富

青少年中心

部社辦「旅行同樂日」 參加花燈設計比賽

秋迎月舞會

普通話文娛晚會

屋 品 居 員會

臨

康 作優美時裝 R

女背會所上課,即起接季絲絨花班定九月七日

有困難

想辦法

服兩組,十月間進行初賽,歡迎靑年時裝設計比賽一分常服及晚本報與先施公司合辦「第十屆

習適應新環境

时情况,概荣告訴爸爸出一切都陌生,追幾天放E 一切都陌生,追幾天放E 中一了,他被派到一問今

口。由多位服裝界知名人士担任評選・選出之客組優勝廿二日。

傅根夫人、關超然夫人及姚以仁夫人快樂觀辰宋譽章 生日會同時舉行慶祝蕭漢森夫人、邱開超然、周厚澄榮任太平紳士,董宏英喜獲

宴賀三獲勳

龍婦女福利會

主誕堂社會

天天出發

人主持頒發三項獎助學金。茶會於四時開舉行歡迎本屆畢業同學茶會,並邀請馬臨學辦女香港協會於九月三日在中文大學范學辦女香港協會於九月三日在中文大學范里本屆畢業同學茶會

頒發獎學金

婦女港協

查询设活:三——七五六五六五五一心地址在九龍斧山道富山都富信樓七日,將設計花燈交往該中心。

酒店+船票

費用包括 (1) 一晚總統酒店豪華客房 (2) 來回港澳豪華水翼船票 ③週末假期每位加\$80

歡迎垂詢★請早訂座

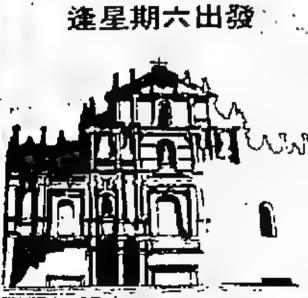
訂房電話: ⑤413083

雙人房每位計

: 與門一日 清水線道

2)全日暢遊早班往澳傍晚返港 3) 歡迎午宴設澳門龍記大酒家 (4)東方蒙地卡羅觀光娛樂博彩 5) 乘臺革冷氣車漫遊漫江名勝 (6) 瀏覽觀音堂及連理古樹獵影 7) 横跨漠丞大橋欣賞雄偉建設 (8) 選購澳門著名土產餽贈親友 9) 全塲大贈送陳意齋旅行三寶





(1) 乘豪華水貿船客位來往港澳 (2) 住宿最新落成澳門總統酒店 (3) 東方蒙地卡羅觀光娛樂博彩 (4) 週日午宴於澳門龍記大酒家 (5) 乘豪華冷氣車漫遊濠江名勝 (6) 瀏覽觀音堂及連理古樹獵影 (7) 橫跨澳區大橋欣賞雄偉建設 (8) 選購澳門著名土產餽贈親友 (9) 全塲大贈送陳意齋旅行三寶

瀏覽東方威尼斯大澳漁村

鳳凰山齋堂享用精美上素

日期:9月11日(星期日) 上午九時至下午五時卅分

代售票處:金寶彩色冲印其中九間港九分店 5-260511

5-729705

5-787348

3-691042 3-891438

乘豪華客位專輪往返梅窩

自由選購著名特產及海味 專車直達昂平寶蓮寺攬勝 遍遊大嶼山風光秀麗如畫

漫遊茶園品嘗山水豆腐花 觀光石壁水塘賞偉大建設 全場贈送陳意齋旅行三寶

香港太子大厦地下27A 灣仔高士打造250號伊利沙伯大厦 5-7950956 深水埗:大埔道156號日1地下

塘:裕民坊63號地下

5-739570

省長 岳肖峡

(古全國第三位,烟蓝水果、麻類產量居內 水果、麻類產量居內

假

香港

展覧

五樓

展出千

餘種

连品多

了, 展覽會開幕前夕並舉行 至本月十八日止,每日開 前(三日)假香港展號中

展豐會開

絲綢之路

》經

南

省

展團主要

人員名單

五礦分公司日長・呂鴻勛



的人民對全體港澳小衷心感謝,並轉

J 快 炭 黑



特點:質量好、又經濟 用途 工業源染 紙盒廠, 醬料廠,河 粉麵廠。雪糕廠 等各類食品加工

國際企業公司

BEST QUALITY

HENAN STARCH

潔白·爽滑

學文化、學科學、用科學文化、學科學、用設施發展,在一六五一學的發展,在一六五一學的發展,在一六五一學的發展,在一六五一學的發展,在一六五一學的發展,在一六五一學的發展,在一六五一學的發展,在一六五一學的發展,在一六五一學的發展,在一六五一時要放在能源、在一六五一時要放在他源、在一六五一時要放在他源、在一六五一時要放在他源、在一六五一時要放在他源、在一六五一時要放在他源、在一六五一時要放在他源、在一六五一時要放在他源、在一六五一時要放在他源、在一六五一時要放在他源、在一六五一時要放在他源、有色、新一次,在一六五一時,我也可以表面。

八年增長一倍半 八年增長一倍半 八年增長一倍半 八年增長一倍半 中、棉紗、山羊板皮有出口的大宗產品除棉、出土多個國家和地區;



《從改良品種·嚴格 一個的大宗出口商品 一個的大宗出口商品 安哥拉白東毛

經營商品。

橋的新建和幾個銅鐵廠工程,鄭州黃河公路大下程,鄭州黃河公路大廠和洛陽玻璃廠的擴建一一廣州中

京福組紀工程

嘉洛有限公司致意

香港德輔道中聯邦大厦十七樓

·河南省不僅是中國的 帝家禽畜苯繁衍。因此 帝家禽畜苯繁衍。因此 帝家禽畜苯繁衍。因此 帝家禽畜苯繁衍。因此 帝家禽畜苯繁衍。因此 是要最產區,而且資產 是更越戀留栖聚。家

品事

東西有限公司 總經銷:河南省乙炔黑

TEL: 5-614291 CABLE AHKMTC TELEX 76426 COWA HX

電話:5-251143(8綫)

商品展覽會 廣隆行貿易有限公司致意

地址:香港文成東街一三五號 電話:5-433502 5-437762 5-430709 5-452473 電報掛號: 7901 TELEX: 61660. KLHTC HX.

致意

地址: 416 KING'S ROAD FLAT 1928. H.K.

企業

456, NATHAN ROAD, 1/FL KOWLOON, HONG KONG. P. O. BOX NO. K-71225, KLN. CENTRAL P. O. HON KONG Z.N.

· 個別品種提高百分之 完職率影响而使成本4 開 17 買 半成至成一扳韓日歐

做假回順,是日無跡象顯示日本中央銀行有機應下降與市場利率回軟影响。早市時,由於與應下降與市場利率回軟影响。早市時,由於與應下降與市場利率回軟影响。早市時,由於與低點,主因是受上週末美國公佈的新一週

18 365 (-7.7%) 69 502 (+1.7%) 125 584 (+5.5%) 41 025 (+3.6%) 131 220 (+2.9%) 125 256 (+3.4%) 254 476 (+3.2%)

68 361 (+3.4%)
117 207 (+13.0%)
41 951 (+1.3%)
132 540 (+1.9%)
111 297 (+14.6%)
243 837 (+7.7%)

15 314 (+9-1%

走勢

25 710 (+12.04) 2 225 (-1.74) 25 935 (+10.84)

15 546 (+9.0%)
58 462 (+20.9%)
84 626 (+56.5%)
47 086 (-9.8%)
129 375 (+4.4%)
76 346 (+67.0%)
205 719 (+27.6%)

24 998 (+12.06) 2 758 (-1.06) 171 339 (+18.36) 84 559 (+37.06) 13 487 (+23.96) 171 340 (+13.46) 125 802 (+36.96) 297 142 (+23.26)

回軟

• 但供在香港使用的其他貸款是較六月爲迅速 • 以總數計算

幼砂糖來貨價回升 砂糖交換維

個月內,相應的增長率分別爲百分之四點四及百分之六十七點零。正如前住截至七月份止的三個月內,港元存歇及外幣存歇的增長率分別爲百分之概六月份上升百分之四點五後,增長百分之三點四。接港元在過去一個月港元存歇機六月份下跌百分之零點一後,在七月份上升百分之二點九

此乃由於七月份 有三間該類公司轉爲

貸欵及墊款~

二點一後一點一後 後 微 : ,在七月份增長百分之一點三,過去三個月的下跌後,在七月份下跌百分之一,但三個月來上升百分之四點六;而截至七月份止的十二個段款及戀欵總數繼六月份增加百分之客點七後 负债局二百五十四億元,六月底則爲二百六十

低元有餘。

以産比率(按照接受存款公司條例第二十四A條仃業條例第十八條的定義)由六月份的百分之四

秋迫近 餅家食品廠

較往年激烈 餅 商對市道看穩。價格普遍較去年上升一成左右小量上市一個月以來市道不俗,但並不能反映。 間大 量 業月餅

生產月餅自銷並不容易 - 請職工,而且原料燃料 - 的地方作工場,又要聘 持年 年 年 不 所 所 所 重

放業有十二年 於遊、探親及移民較多 所致。不過、上述現象 所致。不過、上述現象 所致。不過、上述現象 所致。不過、上述現象 所述、探親及移民較多

秋節前銷量益增

担高以彌補成t 故此,月餅價b

元雕鱼的成本增重所统元雕鱼的成本增重所统本港等。

行牌子較好銷。估計今 九九金越過三年的情形仍將如此。 以下爲中區某餅家 以來被高價,即四黃連蓉月八十元,雙 金市休息。港市四黃連蓉月八十元,雙 金市休息。港市四黃連蓉月八十元,雙 金市休息。港市四黃連蓉月八十元,雙 金市休息。港市四黃連蓉月八十元,雙 是 金市休息。港市

,全日共成五千七百三十二手九月份以後升幅更大,交投活

期豆價大升

· 培加一千八百九十手,造價大升,九月份以(投活雕,全日共成五千七百三十二手,較上(特訊)昨(五)日香港商品交易所大豆期

示顯計統份 供應

九八三年

月

報增 貨 哥 易貿形有供中其,四點一份百增效放總。 推緻增加。 供本港有形

生豬來涂

正常

交投表

普通

四月内,相應的增長率分別型,M一總計增長百分之二點人及百分之二點九。 2000年,2000年,2000年,2000年,2000年,2000年,2000年,2000年,2000年,2000年,2000年

上的三個月 別上升百子

·贴一及百分之二十六點九。 分別增長百分之八點一及百分之六

創半年多來最高船 不。但青上年月各地 | 大陸幼砂糖電管推出,

港金扳上

金價改高。週一歐洲金市銀市開盤均稍報升。八〇九較前日升三十五元。各月份期金結算價升本港美匯高漲導致以港元購金成本增重起剌

時報三七八五,較前日 以市商十一元,最低三七 以市商三八一六,最低三七 以市商三八一六,最低三七 中期市高廿四元,較上 中期市高廿四元,較上 中期市高廿四元,較前 日收市升三十五元。上

美國製衣業訂單源源大量注

港製衣業蓬勃現勢

口

望

料

普漲三成利潤

日漸

融金洲歐

低報 高調價 美五十升價銀白。力壓的成造跌

一九八三年九月五日(當地時間) 倫敦股市(金融時報指數)

五種主要港股價(實盤及資盤) H.K.\$ 7.40 7.60 H.K.\$ 12.00 12.30 H-K.\$ 12.15 12.35 H.K.\$ 2.95 3.25 3.40 H.K.\$ 紐約股市(逍瓊斯工業指數) **携市指數** 東京股市(追瓊斯工築指數) 收市指数 十 27.44(9228.35)

倫敦金市(毎盎斯) 頭盤 U.S. + 2.50(420.00) 尾盤 U.S. 美元開市價格:法願克顧 2.6755

場 交投超 實銷 耳旦

香港

情

台灣水

首七

2.6755 馬克 1.5025 245.55 日元

。其次百份之十則條往英國。每年出口道類成衣。每月產達五萬餘件。產品百份之九十輸往美國家廠房中擁有最新的機械設備。和員工三百餘名門生產高級時數男女雪徵及機恤的機構。在其三門生產高級時數男女雪徵及機恤的機構。在其三

華僑經濟

廣東財務有限公司存欵

(廣東銀行全東附屬有限公司)

"港幣定期存欵利率行情表"

利

9.500%

9.750%

10.000%

大角咀分行: 3-950131

深水埗分行:3-7790171

買好看 者 資

三點

一〇),普斯頓六·上 一〇),普斯頓六·上 一九〇元(升點一〇)。 一九〇元(升點一〇)。 一九〇元(升點一八) 九〇元(升點一八)

船〇二数七船 一,一石〇四

○元(升點一〇)。 ○元(升點一〇)。 銀行、保險、地產 銀行、保險、地產 健築材料、酿造及零 也股報的。

定呆價造

(依據公司條例在香港註册成立)

公開發售 每股面值港幣一角新股26,000,000股 每股售價港幣一元

堅道分行:5-239650 石塘咀分行:5-497500

灣 仔 分 行:<u>5-</u>753283

銅鑼灣分行:5-76626

北 角 分 行:5-70623 至 灣分行: 0-430114

所收到之認購申請表格。 於一九八三年九月二日中午十二時截止申請認購時,共收到有效申請表格16,318份,(不包括公 司僱員以粉紅色申請表格認購之2,600,000股)申請認購總額達479,590,000股,為發售股數之 20.50

分配辦法 公司僱員以粉紅色申請表格之認購申請按一九八三年八月二十五日售股章程之規定全數獲配,總 額為2,600,000股。其他申請20,000股或以下者,將按下列基準抽籤: 獲配股份率

申請股數抽籤基準	抽中者將
2,000 每七份抽一份	2,000 14.29
4,000 每四份抽一份	2,000 12.50
6,000 每十份抽三份	2,000
8,000 每五份抽二份	2,000
10.000 每二份抽一份	2,000 10,00
12,000 每五份抽三份	2,000 10.00
14.000 每三份抽二份	2,000 9,52
16,000 毎四份抽三份	2,000 9,38
18.000 每十份抽七份	2.000 7.78
20,000 每十份抽七份	2,000 7.00

申請30,000股或以上者,將按下列基準分配: 獲配股份率 (佔每項申請股數) 總額百分比 申請股數 30,000 40,000 2,000股另每四份抽一份加配2,000股 50,000 2,000股另每二份抽一份加配2,000股 2,000股另每四份抽三份加配2,000股 4,000股 4,000股另每四份抽一份加配2,000股 100,000 4,000股另每五份抽二份加配2,000股 約可獲配申請股數的百分之四 150,000或以上

退還申請欵項及寄發股票日期 預期全部落選或部份入選申請之退欵支票可於一九八三年九月九日星期五寄出,而股票可於一九

八三年九月十二日星期一寄出。 申請1,000,000股或以上者可於一九八三年九月十二日携帶證明文件前往香港皇后大道東183號合 和中心17樓閣樓香港中央證券登記有限公司領取股票。該日下午三時後尚未被領取之股票將於同日由 郵遞寄出。

開始買賣日期

預期股份將於一九八三年九月十五日星期四開始掛牌買賣。

承董事局命 陸棠文 秘書

香港,一九八三年九月五日

通告股東啓事 利豐有限公司董事局宣佈,截至一九八三年六月三十日止六個月 內,本集團未經審核之綜合溢利,在扣除稅項及少數股東權益後,為 港幣六百六十萬二千元,去年同期之溢利則為港幣四百一十四萬七千 元。董事局决定建議派發中期息每股七仙,共港幣三百七十八萬元; 去年所派發之中期息爲每股六仙。 上述期間,本集團未經審核之損益結算表如下:

截至30/6/1983 截至30/6/1982 之六個月 (港幣千元計) (港幣千元計) 224,805 309,652 5,115 除稅前溢利 減:稅項準備金 (948) 4,167 少數股東權益 應撥歸股東之權益。 每股盈利

由於世界存貨量普遍處於低水平,以及工業國家對零售貨品需求 加强之跡象逐漸明顯,此對香港之出口貿易大為有利,因此《本集團 預料本年度下半年之貿易,前景樂觀。 如無任何意外,董事局深信一九八三年度下半年之集團業績將會 達至令人滿意之水平,並會如以往之一貫宗旨,增派截至一九八三年

十二月三十一日止年度之股息。 中期息將派發予在一九八三年九月二十日收市時已登記之股東 本公司之股份將由一九八三年九月二十一日至一九八三年十月五日 (首尾兩天在內),暫停辦理過戶登記手續。股息單將於一九八三年 十月六日寄發予各股東。 承董事局命

伍永華謹啓 香港一九八三年九月五日

之營業額較去年同期增加百份之三十八。而溢利則增加百分之五十九

10R:

價 賣家抛售突 低 100000

司宣佈

香港置地

購佳

100

股市成交價 目 明輝發展 (四)工商企業類 雅利酸太平行 九龍會成交 100,000元 **遠東酒店** 啓明建築 聯合企業 四會成交總額:102,140,000元 建煌新記 遠東指數: 4196.43跌128.75 利與發展 金指數 824.57跌22.82銀指數 653.10跌11.21金銀指數 760.88跌19.36 開市價 最高價 最低價 莊士集團 萬邦投资 【一)銀行及財務類 和記黃埔 沂城市地產 新世界發展 恆生銀行 保華建築 工商銀行. **聯邦地產**△ 南洋紗廠 太古洋行A 嘉華銀行 瑞與公司 信和置業 海外信託銀行 先施公司(除息 兆安地產 美迪臣證券 大新公和 新鸿基地建 太古地産 亞細安 泰盛發展 8.30 8.50 8.30 8.30 8.75 8.75 百寧順(暫停牌) 忠德石油 4.525 4.30 4.35 4.30 4.30 **密榮建築** 世紀城市 康力投資 7.25 7.30 大寶地產 7.75 長江實業 宵 洲 英 妮 0.68 ---- 準光地産 莊士圍業 港燈債券9.25% 港機工程 四海地產 0.65 香港毛紡 0.65 減東發展 世界發展 九倉債券7.5% 1.50 1.50 1.50 茂县眼鏡 1.50 第一城市 0.78 0.78 0.78 --- - 75.0% 華信地產 · 和黃債券 ____ 金山地產 · 證地債券8% ` · · · --(六)倉塢運輸 - -嘉年地產 - 欧地認股權證86 4.70 4.90 4.50 1.30 1.30 1.29 4.50 中華造船 -----0.54 鷹君地產 伯和認股權證92 1.35 1.39 1.30 1.32 1.30 1,99 1.30 維達航業(暫停律) 恆隆 生力啤酒 3.625 3.60 3.60 へ、 (三)公用事業類 夏利文 九龍倉 邵氏 . 恆基兆業 15.30 15.40 14.80 14.90 14.80 14.80 **海邦航**紫 森那美 協成行 海南發展 7.85 7.90 7.80 7.80 7.80 7.85 星岛報業 超地公司 東方海外 11.20 11.00 南華早報 3.825 5.80 5.55 5.55 安全货仓 5.655.55 5.55 - 渡光實業 1.65 華光航業 57.00 57.00 57.00 --- . ----紅質石發展 新昌集團 會物豐船務A ____ 36.50 37.75 36.50 36.50 36.75 新昌地產 宋加剌膠 隆豐國際 2.30 0.450.45 2.225 希似與業 0.450.155 0.155 雌進航運

0.49

0.53

國際城市

0.49

626,000

374,000 366,000 325,000 305,178

10.現以三千一百五十二億地售予置地與佳單 - 今次期囘佳 郊的百

京股市轉淡靜

水隆銀行 伯和證券 - 港燈認股構證

"中華電力 中華巴士 。海底隧道 产港燈集團 。中華煤氣

電話公司 .油就地小輪 九龍巴士

水盛財務

6.90

保險業訓

· 大學或大專 · 理工學院保

業介紹服務,現有部份急則空敏如下: 勞工處本港就業輔導組,爲求職者提供免許 勞工處本港就業輔導組,爲求職者提供免許 勞工處本港就業輔導組,爲求職者提供免許 勞工處之記)

熱心社工鼓勵靑年職工繼續進修亦有因學歷低無法考入工專夜校

餘進

修

興趣

工友急

ᡊᠯᡗᡀ

百妻夫賤貧

保障工 **專家促保持廠房空氣流通加强整潔管理**

蒸氣,則會經肺進入血液,而傳至人,則會深入細支氣管及肺細胞。因其

專家提十

勞資雙方注意

後背局部抽氣設備。(一致背局部抽氣設備。(一致用甲苯代替。(分),無供應商供給資料。

自己

電器燈飾

每天收費

三寸半位(一格高)每段四 加印紅色毎段五十七元半

位(二格高)毎段八

加印紅色每段一百一十五元

深水埗順寧道 寫字樓平租 每單位叁百呎起 月租干餘元起 即可入伙辦事

日九廿

庭要多賺點錢

僅餘數單位 電話 3-781305 日 B UNIVERSAL TOWERS

北角建華街18至26號 A·B兩座 二梯二伙 三面單邊 租金平通港九 歡迎比較 每單位923呎 只租三仟餘元起

永安祥置業有限公司(《永安群集團成員 **】** 香港中環永樂街七號永安祥大厦二樓 電話:5-430303-9: 地盤電話:5-66369

深水埗青山道

東京街地庫

四千餘呎

発 頂 藤 租

即可裝修入伙營業

備中央冷氣系統

合餐廳, 傢俬, 學校, 銀行等用

穆爾角全海景半獨立複式別墅。

面積 2,500 平方呎。三套房兩處、花 圆及大露台約 2,000 平方呎。 特大車房、可泊兩部車。 外腦全部意大利玻璃紙皮石。上等相 木地板、美國「土丹達」潔具、鋁質 窗門、暗綾電燈。

參看圖則請電:5-233911

兆安大厦

香港西環德輔道西243-245號 樓高廿四層即租即用 每層兩單位434呎起

月租\$1,910

每呎4元4毫 (永安祥集團成員)

永安祥置業有限公司

香港中環永樂街七號永安祥大厦二樓

大角咀區 工廠樓 全層獨立叁千呎一梯一伙有電梯

租 電話 3-781305 恒盛

華基工業大厦

葵涌打磚坪街49_53號

◆交通方便·獨立厠所·格局光猛 面積:由2000呎起

售價:每呎170起 接洽請電:5-202802 0-270679 假日照常

屯門洪祥道

英皇道860麗都樓

六樓全層出租。三房一廳 700呎。租 3,50

辦公時間:5-630391(晚):5-616988

廉價廠房租售

亞公岩民與工業大厦十七樓連天台

請電H:633129

廠房面積3720呎

(元·交通方便·任何車輛可直達門口。

電話 3-781305

屯門新市172地段 質量 現貨樓宇出售即買即住 初售期間八五折優待

式樓商場每呎 425 元 兩房單位393呎十四萬餘元起 三房單位493呎十七萬餘元起 建築材料實際、數迎參觀比

俊福樓 旺舖1700呎 住宅800餘呎

本公司集团所建之楼宇·秦獲好評 治膈處: 陳氏企業有限公司 九龍尖沙咀東部麼地道67號半島中心 619 室

出租

旺舖/寫字樓/住宅

東京街/順寧道 地下/一樓旺舗 式百餘呎至叁千餘呎

組金特廉 合多種用途即可入伙

電話 3-781305

屯門區廠房租售

天后路/新安街21號友德工業大厦三、五

·十一樓,面積11,000呎,室內停車場:

中區寫字樓廉租

〈干諾道中海港商業大厦,面臨海〉

}景實用面積八〇〇呎-獨立水則

~ (海港管理處,電話: H-458605梁先生洽●

電梯六部直達各單位,直接業主,

請電0-810220-2黎先生洽

灣仔高級寫字樓 交 吉 廉 售 灣仔謝斐道215—225號

仁英大厦 分届由427呎-748呎每呎售價\$450 由\$1192,150至\$336,600 冷購處:仁德置業有限公司 香港德輔道中120-126號 香港商業銀行大厦20樓A座

皇后大道中128—140號

威享大厦 新型寫字樓 高低層租售

城記有限公司 六基有限公司 5-252497 5----226009

荔枝角道777

田氏第三大厦 工廠廉租歡迎賜洽

田氏塑膠廠 高德測計師行 TEL: 3-676113 TEL:3-818276-鍾

> 九龍青山道532—532A 萬昌工廠大厦

天台面積2889呎

每呎:2.50元

旺舖 住宅 後三樓 旺舖1300呎 (柯士甸道) 後三樓 住宅800餘呎

接洽處:香港房屋管理有限公司

5-225546 • 3-686545

寫字樓旺舖實用面積計 電話5-239859 5-226917

3-953171 莫先生洽

花園洋樓出售

九龍塘花園洋房全座花園約萬方呎另可改建之空 地萬多呎出售 二)九龍塘畢架山道低層1600呎三房二廳連車位出售

寫字樓

《①中環威靈頓街64/66號 5/F獨立電梯冷氣即所 約900呎(商業) 租金公允請電5一224955業主治

本報讀者 購買力强

包羅萬有

本欄廣告

本報內容

費廉效大·

葵涌工業樓

盈業大厦 高層五千餘呎 廉讓130餘萬 有車位 電5-416526 陳先生

中環半山愛都大厦 高層海景特價廉售

3,347呎連特大有蓋車位,直接業主免佣

有意請電K945830王治獨省免問

《②銅鑼灣笛士成道16/22號商威模22/C 迎天台,全海景》 交通便約500呎(住宅)

惠刊廣告請駕臨下列地址 卑路乍街14號

軒尼詩道 244-246 號二樓

要 東 軍 街 九 就 人 地 下

符集对道42號A地下

佐敦道44號左邊地下

紅磡馬頭圍道208號地下

段:街坊福利會 仔: 概趣軒文玩公司 銅 鑼 灣:文海圖杏公司 筲 箕 岗:可喜地產公司 動:新鳴洋服時恤

油 蔗 地分處: 亞肯老街124號M 何 文 田:恆達圖香唱片公司 牛頭角:明嘉琴行 美宇新邨:荔灣街坊福利會內 灣:正康公司

牛頭角淘大商場地下36號 吉利徑17號 A 平台 益海衆安街3號2樓 屯門鄉事會路,111號地下 門: 衡光雷局· 肥肥軟雪糕專門店 埔:永誠地產代理公司 元朗邮第四座21—22% 朗:元朗區趾團聯館會 **裁稿時間:每日下午五時正**

國際會議今

日舉行

或

夜



電腦專業文憑課程

中學會考(全科或選科)

學之主修科,並編寫完整之謂義,免費派發給學生。

本校師資優良、採用現代化教學設備、永久獨立校舍、 全校中央冷氣調節,現正接受入學申請, **歓迎親臨本校參觀及詢問**。

每日辦公時間由上午九時至晚上九時三十分。 地址:香港灣仔船街9-15號(毗鄰修頓球場) 電話:5-20210]

SOUTHERN ONTARIO COLLEGE

"HAMILTON, ONTARIO, CANADA

① 本校素以校風儉樸,師資優良,為加拿大人所擁護。

③ 歷屆畢業生均以優異成績被加拿大著名大學取錄

②本校位於環境優美的HAMILTON衡星城市 鄰近多倫多

4) 擁有完善的實驗室、圖書館、電腦室及專人處理完善住宿

潘港辦車處:香港銅鑼灣高士威道 16-22號高威機 12樓 F座

日夜校校址:九龍油旅池彌敦道498—500號—至六樓(泰盛商業大厦)

九龍旺角彌敦道570-572號-至六樓(基利商業大厦) 校務處:二樓(2字):3-306173:3-305487: 香港劍頌灣軒尼計道458—468號四至六樓(金幣商業大厦) *** * * (無魚恤樓上) : 校務處 : 四樓((3 字): 5-8912090*

学制:本商科班以入侧月期間完成相等於其他學校商科班一年之課程、後景期滿。

科目:初中高級簿記、必文选記、商業書信、進出口實務、鮮公室實務、私書實務、

學制:本秘書班以八個月期間完成等於其他學校秘書班一年之課程。修業期滿者

科目、必交选記、秘書實務、雜記合計、商業書信、進出口實務、辦公宣實務、

日校註册手續:申請者須親自將同身份証,成績表及有關證件,連同故等證件影印

PART TIME EVENING COURSES (夜校) 收男女生

學制: 兩個月結禁:在銅鑼灣校(軒尼詩遺458號)及旺角校(彌敦遺570號)上課

(一) 香港西區校:德輔道西119—127號三樓(近高陞酒樓)5-461226; 5-476464

初级薄把

中級薄記

高級合計

商業信扎

法律概論

(二) 九龍大埔道夜校:大埔道244-248號(聖路加書院内)3-7798811(夜)

副本一份、二吋相片一張、到本校填寫申請表格。

打字、電機打字、微形電腦問易操作及實習、電訊理論及實習、社交儀態。

打字、電機打字、微形電腦簡易操作及實習、電訊理論及實習、社交儀息。

夜 校 校 址:九能大埔道244-248號(夜校)近嘉坝酒樓(聖路加書院内)

New Classes Commence in September 1983 : (九月份新班通告)

Commercial Studies Course 商科班 (A.M. & P.M.)

輔導科目:香港稅法、合約法、商科教育電影及幻影片示範及詳解 a

輔導科目 香港稅法、合約法、商科教育電影及幻影片示範及詳解。

文化: Local Stage I Examination of The Institute of Bankers

Commercial Course (Evening) 夜校商科全科班

Electric Typewriting Course 電機打字全科

上課地點:夜校商科全科班在下列校址上課。

Secretarial Studies Course 私書班 (A.M. & P.M.)

可游任商行私書及途記文員等職位。

Banking Course 英國銀行學會試全科班

科目、經濟學、合計、法律概論、銀行學、英文。

學制:三個月結業,在香港銅鑼灣校上課。

科目:簿记,商業書信,進出口實務及C.I.F.

Single-Subject Courses 延修科

& C.I.F. Calculation 進出口實務及計價

科目:IBM電機打字(包括Telex)

學制:三個月結業

Elementary Bookkeeping

Higher Accounting.

Principles of Law

Intermediate Bookkeeping

Import & Export Practice

Commercial Correspondence

Professional English (AIB)

者,可勝任各大商行私書、合計及文員祭職位。

香港德輔道西119-127號三樓(2字)近高段酒樓,5-461226

3-853568(日) 3-7770282(夜) 3-7798811(夜)

城市商業管理學校

· 電話:5-7954189, 5-7953913 (A.M. 10.00-P.M. 5.00)

【⑤前高級教育官MR. CROZIER任校長、紀律・校風嚴明

[⑥ 專人解答升學問題並提供各大學資料:備有幻燈片

【現招收八四年一月一六月及九月份||班至||3班全科及

英事生,歡迎中三以上學生從速報考

,歡迎垂詢

香港逸仙書院

天主教聖雲仙夜書院

①英專部:字母班至F.5(會考班

(2) 英中部:F.)至F.5(文·理·商會考班

F.5 重讀生優先全部保送會考

▲全校課室冷氣設備▶

小:油藤地彌敦遊483二485 A 二至六楼〔近敦煌酒棋

註:1:本校之教師皆爲港大、中大畢業生及有多年教

2 英葉部字母班特別設有拼音教授課程、使學:

學經驗之敎員。筆記及敎材甚爲充裕

能收到最快速有效之英文學習效果

話:三 —— 八八二六九二或三 —— 三〇五七四一

報名時間:毎日下午六時十五分至九時半

BUSINESS COLLEGE

ONE YEAR PART TIME DIPLOMA COURSE 一年制文憑課程招生

(九月八日開課) 3.管理學文憑班

1976年創校

瑪利亞書院日夜預科招生

第 五 校: 香港北角英重道335-343號恒生銀行大厦 電話 5-668515-8

九龍深水埗青山道25-35號(嘉頓酒樓對面)電話:3-615147-9

九龍紅磡漆或道272-274號(無湖街口)。電話:3-330271-4

九龍 元洲街231-237號(金慶酒概對前)

(G)第二校、第四校附設F.4(文、理、商、秘書組)(只收女生)

(H) 第四校附設電腦訓練中心,招收日夜校男女生。

校名及校署者時有發現。請報讀本校之同學注意。以免招致損失。

L·會計學文憑班 4.電腦學文憑班 2.行政秘書文憑班

許錦和 MBA ACIS ACMA AHKSA ACIArb. 妣遊林 FCCA AHKSA ACMA ACIS technica

提意見予

設立地區及學校諮詢網 教育部門

本年度港大、中大及中

學會考放榜。本校學生

及格率比去年大幅度增

加。成績更顯輝煌。



取得合格或以上成級・本中心將

▶ 72研習中心

退選其全部學費半數,只要

| 旺角太子道150號502室近紅寶石・ 據校遷址聯合招生(即原油蔴地砵蘭街校)

▲全校課室冷氣設備▶ ①英專部:字母班至F.5(會考班) ②英中部:F.1至F.5(會考班)

(F.4及F.5分文、理、商組) ③ 補習班:拼音速成班 - 歩 校:大角咀塘尾道 | 97--- 199號

話:3-913331或3-913332 3-689289或3-689280 英專部字母班特別設有拼音教授課程,使學生能收到

2:F.5重讀生優先取錄全部保送會考 校長:潘振文

聖瑪利奧英文中學

四夜中中

預科招生

G.C.E.(AEB)商科電腦班 Economics (A) Computer (0) Accounting (A) Commerce (0) Business Studies (A) Statistics (0) Maths (0):

L:C.C.

電話に3-856550 3-853833。

數學電腦班 G.C.E. (AEB) Applied Maths. (A) Computer (0) Pure Maths: (A) Engineering . English (0) Science (0)

商科電腦班 INTERMEDIATE & HIGH STAGE

English-for Commerce Accounting: Economics Commerce Statistics Computer

就讀以上課程學生皆保送投考 1984年GCE&LCC各項公開試 地址:九龍彌敦道南京街14號 (近佐敦地鐵站:泰林電器輔入)

遭善英文書院

三)報名日期:由即日起,額滿即止。本校印備「預科手册」,介紹本校預科課程

本校於一九七六年創校。創校時之校監及校長目前仍親自主理本校校政。本校除港九

现有正分校五周外。董無任何馬校。由於本校校營日隆。成績卓越。是以影射本校之



(A)港大預科班

(B)中大預科班

E)美加大學預科班

「F)F.5班及F.5重讀班

及申請入學資格主免費取閱

C) 倫大預科班(G.C.E.-L.U.)

D) 英國大學預科班(G.C.E.-A.E.B.)

日夜校招生通告

本校爲教育司署選派學位中學 (全校冷氣開放)

班級:F1-F3 (凡獲政府分派學位而欲轉讀本 校者:學費全免) F4-F5(轉讀生及重讀生)

> (預科班均在上午上課) A.中大預科班 B. 倫大預科班(G.C.E.) C.海外預科班

報名:即日開始(請帶照片兩張) 校址:九龍大角咀嘉善街38號(大角咀碼頭紅瓷石酒樓側

10.13D,16,18,33人,37,44人,46:66,72,87数巴士總 站,交通方便。 電話:3-964621 3-964519

聖璐琦英文書院招生 全新面貌

排棄傳統「教條式」訓導方法。以 「動態」及「實踐」形態調導學生、使 建立正確人生概。

外國升譽輔導。 四、兔息贷款升學辦法。

獎助學金辦法。 地址:自置整座標準獨立校會

電話: 5-272563:5-272553: 派位學校,可代辦 轉校轉網手給) 校監兼校長 李福柱

速起理論。

速記速度

成本合計

CUHK HIGHER LEVEL F.6 ADVANCED LEVEL

Shorthand Theory

Elements of Banking

Electric Typewriting 電機衍字。

Shorthand Speed

Typewriting:

Costing.

電話:3-7119206/3-7119207 報名時間:星期一至六 下午二時至九時

李香琴,陳嘉鳴、潘佩 李香琴,陳嘉鳴、潘佩 李香琴,陳嘉鳴、潘佩 李香琴,陳嘉鳴、潘佩 李香琴,陳嘉鳴、潘佩 李香琴,陳嘉鳴、潘佩

,又閩出不愉快事。外間傳說林家雖合不

左宗棠

對今

ケ

演

出表滿意

汪

明荃到:

酬恩

「」「「」

B

髮型

姐

位佳麗競

鰲頭

唱片

顧家 黎 公司要求 輝 H 以 所說並不實 照片 他和黎旣無心病, 證 明

• 覺得顧家輝有必要就此事作出證清不;他自己當天沒有聰到那個節目• 不,他自己當天沒有聰到那個節目• 不是顧家輝在歐洲旅行途中作的• 但 下作

髪型小姐總決賽的 位佳麗

劉兆銘 却望能 自認怕鬼 與鬼接觸

栗韻繚紛

週日推介

爲晋慶威院

爾冬陞已續

今後可外 借拍片

連日伊

勵晕戲

排匯

錄影帶官司 薛家燕勝訴

女監獄黑幕重重

墮落城大胆揭露

新档台上述说些是温毅,用以换取自点,是现被一個受爱人

楊盼盼要赴星登台 想減肥竟得反效果

起回來參加新劇

梁韻蕊請假

作何表演學歐陽珮珊做 高寶 貝思

美好條件於

定非

景

其成

敬森

非



帥

履皇氣勢倍旺盛

短態

卓 越態冒燥 喜覺明

匹馬谷催步獨有 法手 注頭食喜权七張 堅攻初季在慣習

聞試作晨今田沙 組八分駒 鬧熱爲更馬夜跑比

J組蒸浩徐陳何鄭李劉施朴組 於 裕 貴毓鑑仲 治秦仕 於 意愿良培森謀森浩浦能 1何告容劉季鄭沈施 朴梁組洪 敬東天仁新仲集泰 仕偉 維 森尼興傑榮謀成浦 能德 德

B洪 朴何 字容 供祭 店陳 鄭. 應 騎和 維 仕敬 天 國裕 航 仲泰 徳 能森 森 國 興意 徳培 謀浦 師

四位院長聘齊

華僑文化

位青年畫家 **水彩畫速寫展** 日起在三聯展覽廳學行

B

韶關丹霞山四天618

香蜜湖渡假二天395

倫敦\$2150

荷蘭 \$ 2150.

羅馬 \$ 2150

3-842277 3-849192

旅遊、代訂酒店、機票、台証 四日阿里山專線、五日、六日 七日、八日台灣環島行程。 專線電話:3-698105-6

彌敦道301號嘉賓商業大厦1001室(假日照常) 日本和路迪士尼六天團 逢日、三 台灣花莲四天超值團逢四 泰國芭堤雅四天渡假團隆三、六

韓國四天消遙渡假團達五、日 非律蛮六天豪華遊覽團 逢四 保証準期出發・超值享受。

3-910377

亚 寶通

天天出發 單人房\$280

七天\$1990

九天\$2350

住希爾頓・華國大飯店

塞航雙程內陸機

四晚豪華夜總會

畅遊夏威夷 · 威基基海灘 · 珍珠港 · 洛杉磯 · 廸 斯尼樂園·環球片場·賭城拉斯維加斯·三藩市· ・金門大橋・溫哥華等・住一流大酒店・専人領隊。 美國西岸七天\$6188逢星期三出發 美國西岸九天\$6988 美國西岸賭城九天 \$ 7888 美加西岸十一天\$9988

、加豪華團

HK \$6199起

美加、歐洲遊

歡迎來電查詢

東京廸士尼樂園

北海道七天\$3790

日本本州八天 \$ 3590

台証

\$ 150 十次証同價

田9月1日至10月30日

台北酒店

四天三晚包接送

六天豪華團\$2860

各大特約旅行社 熟練電路: 5-422301

代售各國機票預定酒店及辦各地簽證

生建 中環德輔道中環球商場349室 3-953227 5-215494

韓國四天團 \$ 2700:

兩組各選六首作品參賽

年歌曲創

全台灣環島遊 \$ 2860

逢46日出發

主置文 旅迎有限公司 5-254549-0 5-241845

\$ 2150 泰國清邁八天豪華團 \$`2400 \$ 2980 \$ 1950 \$ 2700 \$ 2860

本州富士山迪士尼樂園八天豪華團 \$ 3590

日期:天天出發 :北海道東京迪士尼八天超級豪華團 日期:逢星期三出發 鹿兒島九州本州迪士尼八天超級豪華團 日期:逢星期六出發

香港德輔道中48至52號裕昌大廈401-403室

\$ 4080 3-676111 3-305207 3-322301 0-430211

七天 \$ 1990 天天出發 乘搭最高級航機 總社:中環大道中31號陸海通大厦1字全層 分社:尖沙咀彌敦道23號瑞興大廈11字 旺角彌敦道 636 號銀行中心17字 旺角彌敦道 582 號信和中心10字 至滑地鐵站南豐中心商場A72

一田畸珍珠一日劇夜總會。

芝湖一橫濱一日光一鬼怒川一廸士

天天出發超值遊報名從速

講向各大旅行社接洽 THE TAIPEI REGENCY 夏日酬賓

四天三晚十免费早餐 雙人房HK \$770. (奉送二客早餐) 單人房HK \$700.(奉送一客早餐) 福祿壽台灣環島團:逢星期六出發 住宿財神大飯店:七天只收\$2030

紐 約\$2650 溫哥華\$1980 多倫多\$2700

雪梨 \$ 2300 栢斯\$1950 用 滿地可\$2900 南美 \$ 3900 造 紐西蘭 \$.2850 3-306281 3-888831 3-886800 3-889007

韓國專線 東京廸士尼樂園 六天直航\$2860 日本本州豪華園 四天 \$ 2700逢周日

八天\$3590 日韓八天遊 特惠機票十酒店。天天出發 逢二、四、六 \$ 4280 總社:九龍彌敦道440號三樓(自置物業) 分社: 旺角信和中心地庫商場 B 23

上列各團均按OAA會規定之最低收費

台灣渡假團 日本廸士尼 四天\$1450 六天\$2860 天天出發 天天出發 曼谷芭堤雅 韓國豪華團 七天\$2150 四天單人房

逢二、六出赞 逢週五、日出發 台北機票十酒店十接送\$950 旺角彌敦道六五五號胡社生行1412堂 電話:3-7.232882

另:機票加酒店\$4188起。天天出發 台灣急證180泰證100 美加廉價機票 另:機票加酒店 \$4188起 * 天天田報 * 台灣急證180泰證100 美加廉價機票 另:機票加酒店 \$4188起 * 天天田報 * 台灣票十酒店十接送 \$950 天天田報 詳情請向各大旅行社接洽或非航查詢 * 香港華 酒 遊 協會

告

電或會本話貨員會 : 不信設 五對譽有 辦可中 四,靠央。 五歡,賠 八迎如償

全台灣 泰國曼谷 日本本州 泰航直航清邁 準航雙程內陸機 八天\$3520 七天\$2150 五天\$1690 乘搭國泰 八天\$2510 直航大坂 九天\$2350 | 布吉\$2690 東京返港

3-7231723 5-218161 3-320911-6 0-465473 5-243068 幅遊析金山一墨爾は・数郭方山・ 機遊禮香山・珍珠港・洛杉 坎培拉・雲梨歌劇院・雲梨塔・雲 - 独土尼米園・環球片塔 梨港遊船河・藍山・珍羅蘭鐘乳海 - 難被拉斯維加斯・三海市

總社:九龍尖沙咀梳利士巴利道星光行15樓1529—32室 分社:香港皇后大道中60—70號連卡佛大厦11樓1104室 分社:九龍彌敦道343—349號永安置業大厦15樓1504室 分社:至周地鐵站南豐中心商場150A—151及1701室 分社:旺角彌敦道636號銀行中心1704—5室



北京火車八天1680









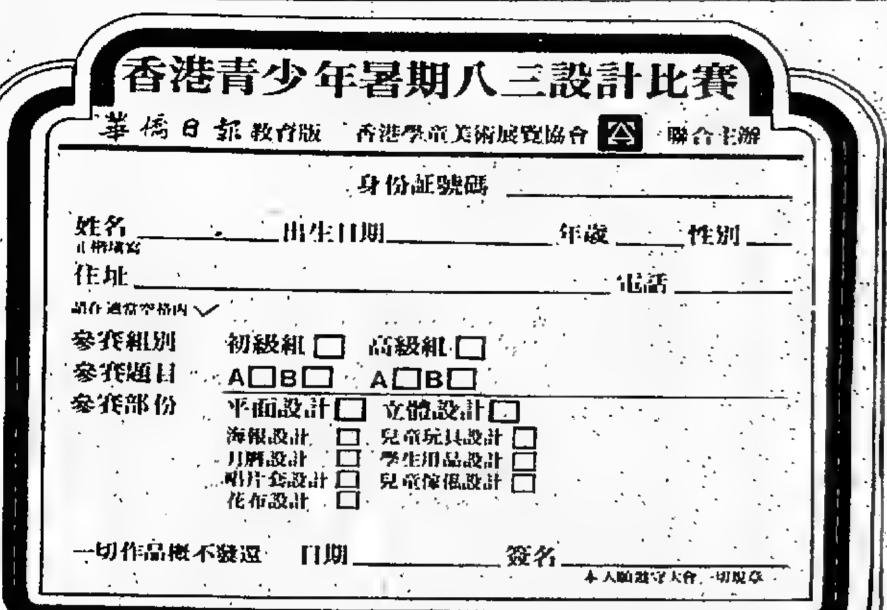


中山溫泉、珠海二天/三天 418

凌霄岩、龍山溫泉、陽春、星湖四/五天 618 星湖、鼎湖、從化溫泉、廣州四/五天 618



宣



在造型、顏色、人體見量像低設計

中

地

八三青小

俬立體設計題 目 年暑期設計賽

國

麦

保證獲得合理待遇 罰 敎

電話輔 種新與補 港台昨特 導

看速請天兩後最

一十流光一處浪**濃**戲 !年七倒時美漫醇味

酬標準

利納康辛臺

大光時

影幻庭的刺成歡孩

電張又開後丁是公 影的緊心最之E論

人變

映献場五天今

巨核恐剌緊一公歐片突怖激張部司洲

魔人形變

5-737388

神劍無 搏城 威顯情 門頭

間現術門傳國 映献期下

321

整備7表 時 7 表 時 日錯

籠出鬼猛

魔人形變

林午日四 世夜夜點 榮場春場

仔港香

電技製力班象影巧新攝傾家

罗的市

人再幻奇失中

情 夜約

过金

出籍

K 617169

獻五今

風紐

叫驚呼狂你令:怖恐

新争台 擂場午 友妹四角旺場 城落墮出衝擊頭

艘盛華: 台舞利

映獻天今院兩

映續場五明今後最

片巨突核度極司公洲歐

刦 伶

早請座定

九华三半

紅

蘭朗 芝語 · 新 奇格 導羅美 演羅美

角旺龍九

5条旺越映越

變事安西

正六 正三 熟十

作合次二共國日統民全

獎鷄金屆二第獲榮片本

主尼杜馬里安羅演。安斯尼東娜

城落墮出衝擊

際見比花妮珍兰紫癜

首榜曲行流大十踞高曲題主

手殺金憑運海

早請場五天今滿狂 **建娜雪**獎 域嘉絲芭 經絲莉妮紅 集瑪仙: 。鹽亞狄: 。 翼歌:

主領尼葛馬絲布波 演銜。特祖。莉比

的熱

:映獻期下

接情態

勞上撈女撈家撈 場先

映場五天今 師編

55 場五後最

道載聲歌碑皆口有 場午今民 夜晚榮**映天**明

場五後最

治 夜晚壁映天明

劇喜笑狂式透滲部一 跑細默幽身全你透滲

際國

K 820749

瀉滿早絕

鋒先急手辣;半點十珠明

座定早請場五天今

間空一問遇相。界世個兩於

日錯場午文裁剌早文艷洞早栽情七表夜華翠馬場華史房場翠

禾嘉·都皇·后皇

映献天今

片巨鬼猛俗駭世警世驚

石鹽。樂新 k657116 K618167

貓金俱百如熱似柔甘蓮積美拉艾天嬌金 仔絲備美潮情水情。瑪葵人丁倫娜娃髮 賽個的一 天運挑份 【來誘火 的一辣

聞卷知街處好驗 難養石寶 | ^{娃街兜}樂新章 春個的一 天遲挑份 【來誘火 的一辣

K666148

聞卷知街處好驗縣

嘉整樂快 | 羅**獨都新**拿

H773496

0 812795 H 570421 映獻場五 巨駭恐製雄麥片人怖。監督 出猛龍鬼

情 姦殺作厲過猛 女男崇鬼江鬼

合 張 葉 鍾 演柱國童籌鎮 !釣千弦力,製監資投雄當麥

相空婦失保外 週間人落纏賣

3.921958 H 670421 合温 陳 蕭 劉 等 黎 演聞碧水池龍玉鉛兆 演煒大

一魔厲含驅佈高法姦殺作厲

丈高鬼冤魔陣人術女男祟鬼 魂車:塲早今華麗

后帝 國帝 場五滿狂製監維當麥 映献天今 影的改眞其一 出鬼鬼際

演導煒大黎 胆午式四場十帝 英夜戀點:點國 。場愛三蟲九今 沙。法。早天 中裸四刦場點帝 營女點。輪九后 。集三 迴早十

誘伊五光 山公南 惑甸點 性餘 型半華 愛場昌

不兒主體温水陳龍蕭銘劉宜童演、碧、池、玉、兆 !釣千發力,製監資投雄當麥

磡紅

邨新埔黃

! 女姦男殺,崇作鬼厲 笑好越睇越。睇想越驚越 觀性問 等三四國金血國拗手紅半十 ! 奇柳花: 點際錢开際出指動: 點

殺姦!夜厲!憧鬼!陰鬼 男女: 哭鬼 憧影 森氣 ! 釣千發力,製監資投雄當麥 / (人姦鬼):名原

着自出力起流 (人族鬼):名原 **飢玉繭・水池陳・霞碧温・銘兆劉** 演導烽大黎 睇想越驚越!驚心越睇越 国兵粉紅場最高 龍出鬼猛場午為 電子

是先就

速車的問度和貨上

及半導體展覽會上就會明確地說明了這種本香港 大本港位置展覽會上就會明確地說明了這種本香港 大本港位置及標底。 大本港位置及機會;例如石英表被單方面限制入口。 大本港位置及機會;例如石英表被單方面限制入口。 大本港位置及機會;例如石英表被單方面限制入口。 大本港位置及機會;例如石英表被單方面限制入口。 大本港位置及機會;例如石英表被單方面限制入口。 大本港位置及機會;例如石英表被單方面限制入口。 大本港位置及機會。 大工業的電子業。面對很大 於本港在普及特惠稅制度的資格被懷疑等。 另一 大本港位置及機會。 大工業的電子業。面對很大 於市場上,面對更大競爭。 在 於中導體展覽會上就會明確地說明了這種本香港

來港舉辦人先進切磋

青年

曲創作

民歌

就變成重要的推銷媒介購物的習慣,因爲沒有

重

點節

派・道是詩人和発展中・再找不出の場合唱是一篇血災など

香些的應 髮廠面的田港 基及用機家,科質產金處後機聯 具技易

趨重要

消

(四)更有效地利 (四)更有效地利 (四)更有效地利 (位)更有效地利 (位)更有效地利 (位)更有效地利 (位)更有效地利 (位)更有效地利 (位)更有效地利 (位)更有效地利 (位)更有效地利 (位)更有效地利

以所,香港產品的 於所,香港產品的 於所,香港產品的 於所,香港產品的 於所,香港產品的 於所,香港產品的 九爭步的而使能更和家市月性加努又產和講外不够 三水强力經品成求概能

五萬廟的水平。 一萬廟的水平。 一萬國城少,但 一美國城少,但 一美國城少,但

者原來的。 肇峰担任

年 华 由 华 的 年 於 年 的 年 的 年 ま 出 も 出

YAT PO

近此就而本祖。 近见,是本身逝性? 则來港日,於

有字的图像 ——美國南大客的图像 —— 選二 —— 美國一

聯合聲明小

零售業請

一百樂。 一百樂。

技

展

海 研 及 提 技 技

工業發展委員會最多 技術發展對電子業 供較好的機會應取到 供較好的機會應取到 個國際商家證明有結 以前國際商家證明有結

競烈激場市付應爲

的原來取您的「民歌」」「民歌」」以此的原來取您的「民歌」或「城市

成事實經

在大會党演奏 在大會党演奏

松曲」更

兩場半音階口

回自己的鋼琴伴奏前來,好爲本港的口琴愛顧上,游宏釗下了不少功夫,但望他下次能應不容易了,但不容否認,在半音階口琴的在這種情况下,如要求欣賞到助人的音樂

大調奏鳴曲,和德布西的「棕色秀型、大調奏鳴曲,和德布西的巨大調小提琴 下來的,還有幹德爾的巨大調小提琴 下來的,還有幹德爾的巨大調小提琴 下來的,還有幹德爾的巨大調小提琴 下來的,還有幹德爾的巨大調小提琴 下來的,還有幹德爾的巨大調小提琴 下來的,還有幹德爾的巨大調小提琴 下來的,還有幹德爾的巨大調小提琴 下來的,還有幹德爾的巨大調小提琴 下來的,還有幹德爾的巨大調小提琴 大調奏鳴曲,便很不好 大調奏鳴曲,便很不好 大調奏鳴曲,便很不好 大調奏鳴曲,便很不好

十元、二十五元。 ・・春到沂河、林中夜台、県價 ・・春到沂河、陝北隨思曲、協 新歌、落水天、阿里山的姑娘 新歌、落水天、阿里山的姑娘

本的首一

香港中樂團音樂會

聿修堂演奏廳

生,有者,是

使人看到了 中間的快速 時間的快速

彩扬各名新

一年投入。 一年发生。 一年之。 一年之。

李志群生獨奏會 李志群生獨奏會 李志群生獨奏會 李志群生獨奏會 李志群生獨奏會 李志群生獨奏會 李志群生獨奏。 學學學是音樂系中國樂器之與師、世界不得人自假至 明始自修等的演奏法、為新加坡(革胡)、所別 與定獨奏等。 一九七七年受明香港中樂團,並爲香港中文 財際器和院學、但屬、與一學、與一個 與一九七七年受明香港中樂團,並爲香港中文 大學學是音樂系中國樂器之與師,並爲香港中文 大學學學、一九六八

去鄉他歌驪

樂壇短波

高

席客席指 三合女揮四曲, 曲是, 十作商家年等新一次內 一, 音威, 。 强, 音容

森斯達高維 教治·費沙 政局百週年

樂

樂季節

富

新田本名・那是一個很成功的音樂會、作品:

「知果拿以前從國內邀請的客所指揮影修文和問題,而是作品的本身,「藏族舞曲」直接要的問題,而是作品的本身,「藏族舞曲」演奏得出來看,那是一個很成功的音樂會、作品:

「他學問題,而是作品的本身,「藏族舞曲」演奏得出來看,那是一個很成功的音樂會、但是一個表際的問題,而是作品的本身,「藏族舞曲」演奏得出來看,那是一個很成功的音樂會。作品:

「古元(音樂會贊助票)」
「古元(音樂會贊助票)」
「古元(音樂會贊助票)」
「古元(音樂會對別。」
「古元(音樂會贊助票)」
「古元(音樂會對別。」
「古元(音樂會對別。」
「古元(音樂會對別。」
「古元(音樂會對別。」
「古元(音樂會對別。」
「古元(音樂會對別。」
「古元(音樂會對別。」
「古元(音樂會對別。」
「古元(音樂會對別票)」
「古元(音樂會對別事)」
「古元(音樂的書)」
「古元(音樂會對別事)」
「古元(音樂會對別事)」
「古元(音樂的書)」」
「古元(音樂會對別事)」
「古元(音樂會對別事)」
「古元(音樂會對別事)」
「古元(音樂會對別事)」
「古元(音樂會對別事)」
「古元(音樂會對別事)」
「古元(音樂會對別事)」
「古元(音樂會對別事)」
「古元(音樂會對別事)」
「古元(古元)」」
「古元(古元)」
「古元(古元)」」
「古元(古元)」」
「古元(古元)」」
「古元(古元)」
「古元(古元)」」
「古元(古元)」」
「古元(古元)」
「古元(古元)」
「古元(古元)」
「古元(古元)」」
「古元(古元)」
「古元(古元)」
「古元(古元)」
「古元(古元)」
「古元(古元)」
「古元)」
「古元(古元)」
「古元)」
「古元(古元)」
「古元(古元)」
「古元(古元)」
「古元(古元)」
「古元(古元)」
「古元(古元)」
「古元)」
「古元(古元)」
「古元(古元)」
「古元)」
「古元(古元)」
「古元)」
「古元(古元)」
「古元)」
「古元(古元)」
「古元(古元)」
「古元)」
「古元(古元)」
「古元)」
「古

The same and the s

何占豪指揮

的

牛學場的敦煌古譜,是一項小組形成的表演,樂器的編非音重生型。
 中學場的敦煌古譜,是一項小組形成的表演,樂器的編非音重生型。
 中學場的教育,這一項節目聽衆完全接受,雖然演出的是選段。
 一項節目聽衆完全接受,雖然演出的是選段。
 一項節目聽衆完全接受,雖然演出的是選段。
 一項節目聽衆完全接受,雖然演出的是選段。
 一項節目,獨唱者張玲剛選段「莫愁女」相信是整場音樂會中最出色的一項節目、指揮工作。
 一項節目,指揮工作。
 一項節目,其準
 一項節目,其準
 一項節目,其準
 一項節目,其準
 一項節目,其準
 一項節目,其準
 一項節目,第
 一項節目,其準
 一項節目,其
 一項節目,其
 一項節用,其
 一項節用,其
 一項節用,其
 一項節目,其
 一項節用,其
 一項節用,其<

台一场刊上的所介的一场「中日民族系 是抄錄自她在北京长 內外好評,上述的介

1等,同是她的得意受金、吕紹恩和辩育所知,著名的作曲

日九廿月七年亥癸曆夏



方便讀者

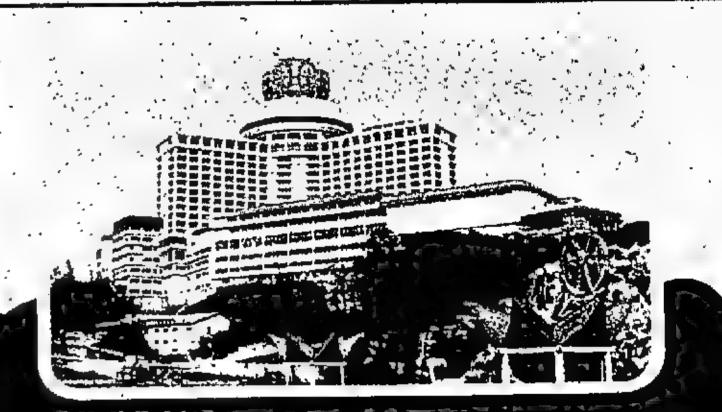
旅遊

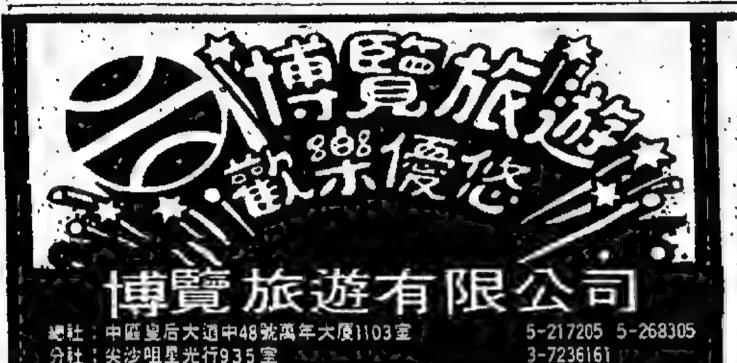


雲頂馬星七天遊

節目特別安排,超值享受。

康泰旅行术 電話 5-240061 3-676111





|社:奎灣地鐵站南豐中心1705室及新場 A 79 (朝九號九)| 0-42024E D-4981511

票務專程:5-241292 5-241366 星期日及公示長期期常辦公

新增:東京廸士尼樂園(包套票) 全港獨有:①日本環球片場②琵琶湖③東芝 科學館(4)橫濱中華街(5)大石寺 先飛大阪、東京返港、減少行車16小時

*乘日航747客機·早機去·晚機返: *住太陽城、山中湖等一流大酒店。 天天出發:(回程可停台北

\$1950

蛟島樂園、百島、大富郡、碧濱 **林鄉村俱樂部、全非最高級之

習"金魚缸"夜總會 * 兩晚最高級夜總會 泰華團膳食。 *住宿最豪華五星喜來登大酒店。 *節目全港最多、獨立成團。

天 天 出 發

全港獨有:①長勝灘 ②仙猴山 ③遙避人工海浪園

** 曼谷住最新、最大、最豪華之拉瑪花園大酒店 芭堤雅住有私家海灘之Royal Cliff Hotel。 *乘泰航、早機去、晚機返。 天天出發(可延期返港)

\$2990 星馬七天 星馬泰十一天 \$3790



免費專車由機塲或火車站接往賓館



社:旺角强敦道636 號銀行中心903-4室

代訂香港廣州來回機票及國內機票

景星旅遊有限公司 香港皇后大道中64-70號連卡佛大厦1109室 電話:5-211251-3:5-235078-0:5-266483 (星期日及公衆假期照常營業)

香港旅行社協會會員 國際華商觀光協會會員

九月2.6.10.14, 18, 22, 26, 30日 十月4.8:12.16.20:34.28日

*乘新型波音737 客機,直航來回,安全快捷。 * 住宿隱山賓館》空調設備。出入方便。

* 採用坐臥空調遊覽車 · 倍覺舒適。 *围围獨立,專職領隊陪同、沿途照料

酬賓特價五天團\$1650

香港一廣州=飛翔船/直通車 廣州一桂林=波鲁737客機

中山溫泉,珠海渡假村

石景川

- 二天遊:\$398★三天遊:\$590 *風格不同,高級豪華,食住考究
- *住宿珠海賓館豪華套房
- *澳門住宿凱悅超級大酒店
- *採用最舒適交通工具往來澳門
- *全程膳食一流,專人領隊 ★★★天天出發★★★

江南九天高級團\$ 3190 北京華東十四天聯遊\$ 5490

北天 \$ 1590 里 \$ 1690 _{島天} \$ 1990

* 台北入·台北走*內陸機:台北—花蓮 高雄一台北

* 乘日亞航、華航、早機去、晚機返。

天天出發(回程可由台北、高雄返港

環島阿里山八天\$2170

阿里山墾丁九天\$2390

*高雄入》台北走*內陸機:花蓮一台北。

從化溫泉

三天\$ 590

逢星期五、六早上出發 * 從化住宿河西溫泉賓館。 *廣州住宿東方賓館,超值字! * 出發前供應美式早餐與别不同

【*乘空調快車往直通快車回 *週末短程渡假・最佳選擇

歷史悠久*專業旅遊 原表而没有而

有限公司 中设大道中31號陸海通大厦 157个層 5-240061 - 5-213455 3-67611 尖沙 明彌 致道 23號瑞興 火顶 出字 3-305207 班角3爾致滿63G號3R47中心 17字 3-32230 班角網敦道582號信託和中心10学 0-43021 劉高地提站街,總中心兩場 A 72 : (荃)||朝九晚九辦公|

中環5-211411 張沙明3-676171 旺角3-319281

(2四日日本年本数)な ページ しゅうり月 日 伊井 第79歳 少し)

清邁・曼谷・芭堤雅・布吉島 清邁四天 \$2190 清邁八天 \$2510 芭堤雅四天S2150 曼谷七天S2150 布吉島七天\$2690 (雙程內陸機) 天天出發·乘泰航早機 本團優點:

①乘泰航A300豪華客機。早去晚返 ②清邁——曼谷乘泰航內陸機 ③晏谷住最新落成之文華、皇宮等大酒店 ④ 芭堤雅住最高級之假日 皇家大酒店

台北。高雄·阿里山·日月潭·花蓮 四天 \$1590 花莲五天 \$1690 豪華七天 \$1990 九天 \$2350 高級七天\$2190 九天 \$2550 天天出發·乘華航早機

本團優點:

①乘華航 747 豪華客機 》早去晚返 ②華航兩程內陸機(台北一花蓮、高雄一台北 3.台北住希爾頓、花蓮住中信、台中住全國 阿里山賓館、高雄住圓山 台証\$150

節目最豐富、暢遊淸邁、曼谷 芭堤雅、新加坡、聖陶沙島、 雲頂賭場、吉隆坡、檳城。

清邁泰馬星十二天 \$3990 馬星泰九天 \$3380 十一天 \$3790 馬星豪華七天 \$2990

逢星期一、三、四、六、日出發

菲律賓二圖

自一层。只是

北京七天高級團\$ 3490

陽遊:天安門、故宮、頤和園、萬里長城、十三

日期: 9月15,22,29日 10月6,13,20,27日

*乘直航飛機來回、住宿豪華賓館套房

凌、北海公園、天壇、臥佛寺等等

七天豪華團 S1950 逢星期一、三、六、日出發

乘國泰747豪華客機 早機去、晚機返、足七天 同樣價錢・同樣行程

當然選擇國泰高級航機 住宿:最高級之喜來登大酒店

日本韓國二

日本本州八天 \$3520 逢星期一、二、三、六、日出發(乘國泰) 富士山廸士尼樂園六天 \$2860 逢星期一、六、日出發(乘華航767) 韓國九州鹿兒島八天 \$3900 逢星期一、三、四、五出發(乘華航767) 日韓聯遊豪華國八天 \$3990 九州鹿兒島本州八天 \$3990 九州鹿兒島八天豪華團\$3630

捷威旅遊人人讚令你重更識嘆

迎捷威旅行证

香港:皇后大道中31號陸海通大厦7字樓 電話:5-212527 5-254596 九龍:彌敦道301-309號嘉貴大厦804室 饱話:3 308311-6

例假》照常辦公。欲迎查詢報名

Disneyland. 住宿:太子、山中湖等大酒店。

新幹線子彈車。東京迪士尼樂園 大阪往東京・搭乗内陸機

全程高級酒店、一流享受 達星期二·四·五·六·日出發 新加坡航空公司鼎力贊助 **》**

專人領隊、一流酒店

崎、別府、雲仙、阿蘇活火山、長崎 天草五橋、八大地獄等名勝地方

早機直航福岡 數晚不同情調夜總會 豪華八天 \$3630

宿觀光、霧島林田、別府杉乃井等 逢星期一、四出發 國泰航空公司鼎力贊助。

歐洲豪華獨立亦派行團 \$ 7690 ★英、法國、瑞士10天(注星期四)

★欧洲(中、南)15天 28/7.4/8.11/8 \$10790 ★欧洲(中、北)15天 (注显期四.) \$11190 ★欧洲17天 28/7, 4/8, 11/8, 18/8, 22/12 \$11490

香港一倫敦一香港 機聚十酒店十早餐 \$5500

斯里蘭卡航空公司鼎力贊助 簽証須時 報名從速

旅遊有限公司

廸士尼八天豪華團

畅遊日本東京,箱根,富士山,濱 名湖、白絲瀑布、伊豆、京都、奈 良,名古屋,大阪,廸士尼樂園及 新幹線(子彈火車)。住宿一流酒 店,乘747珍寶客機,早機去,夜 機返。唯一直航大阪・東京返港。 不用坐內陸機,獨立成團,專人領

天天出發\$2860 北海道廸士尼七天團 逢星期日\$3890 廸士尼韓國九州九天團 歐洲。東南亞各地歡迎查詢 逢星期二\$ 4490 專線電話:3-3209Ⅱ-6-5-21816Ⅰ-6

鹿 兒 九州·東京·廸士尼樂園

暢遊鹿兒島,樱島火山、指宿,長 崎鼻 池中湖 霧島 宮崎 和平 台、自然野生動物園、大分水族館 ,别府,地獄溫泉,阿蘇火山,熊 本古城、天草五橋、雲仙、長崎、 福岡,天滿宮,櫛抽神社等,住宿 一流酒店。獨立成團,專人領隊。 **廸士尼九州東京九天團,則在東京** 住兩晚,加遊廸士尼樂園。

廸士尼九州東京九天\$4090 逢星期四、六。 鹿兒島九州八天 逢星期三 \$ 3690

三天豪華遊

暢遊澳門名勝,包括主教山,跑狗 場·大三巴牌坊·観音堂·澳門娛 樂場,賽馬車會等,住宿最豪華之 凱悅酒店。享用酒店內各項娛樂設

特約代理澳門凱悅酒店 HYATT REGENCY MACAU 酒店十船栗十早餐 天天出發 \$ 290起

天天出發 \$490

加

暢遊檀香山,珍珠港,鑽石頭山 伊奥蘭尼皇宮・洛杉磯・和路廸斯 尼樂園,聖地牙哥,環球片場,拉 斯維力斯(賭城),大峽谷,三藩 市,金門大橋,雙峯山,漁人碼頭 ·加州紅木林 · 沙沙利圖 · 溫哥華 ・士丹尼公園・煤氣鎭・加碧蘭盧 吊橋等。專人領隊,住宿一流豪華

美國西岸七天 \$ 6090 美國西岸十天 \$ 8490 美加西岸十一天\$ 10490

大酒店。逢星期 B BIG TOP:747

黃金海岸八天豪華團

暢遊布里斯本。黃金海岸。海洋世 界,雪梨歌劇院,雪梨塔,澳洲首 都坎培拉,新金山——墨爾本,蘇 菲力山,樹熊動物園及雪梨港遊船 河等。乘搭澳航珍寶 747 客機及多 程內陸機免刑車勞頓之苦。膳食以 **適合香港人口味之中菜為主,獨立** 成團,專人領隊。免費代辦簽証。

逢星期一 八天 \$ 6490起



票務部に 特備旅價機票往美國。加拿大

除。天天出發\$3530 東京廸士尼樂園六天豪華遊

曼谷芦堤雅

暢遊著名佛寺,玫瑰花園,桂河橋 · 大佛統 · 水上市場 · 大皇宮 · 芭 堤雅·珊瑚島·東芭文化邨·鱷魚 湖,人妖花街,四面神,奇妙樂園

本團特點 妙樂園設備一流。

3)多晚夜總會,包括皇帝餐及海

鮮餐,膳食豐富。 早機出發・晚機返港

暢遊淸邁市,雙龍寺,泰皇夏宮。 美人窩,苗人村,布吉島,攀牙海, · 占士邦島 · 芭樂海灘 · 神仙島 · 著名佛寺,玫瑰花園,桂河橋,大 佛統,水上市場,大皇宮,芭堤雅 • 珊瑚島 • 鱷魚湖 • 奇妙樂園等 • 住宿一流大酒店,獨立成團,專人

2)清邁往曼谷乘內陸機。 3)布吉島來回乘內陸機。 4)新增行程有泰國強士尼之稱奇 妙樂園。

八天清邁\$2510 逢星期六出發布吉島 七天 \$2690

早機出發・晩機返港

暢遊台北,陽明山,故宮博物館, 野柳,地獄谷、日月潭,阿里山。 高雄,澄清湖,彰化,台中,梨山 天祥、花蓮,六福村野生動物園 ,忠烈祠等。住宿一流豪華大酒店 ·獨立成團 · 專人領隊 · 早機直航 高雄,台北返港。 台北住財神,統一等豪華大酒店,

幷加太陽城及豪華夜總會,分社直 營。保証滿意。 天天出發

7

乘新航早機出發

暢遊檳城・蛇廟・極樂寺・臥佛寺 ·猴子公園,丹絨武雅海灘·太平 湖・怡保・霹靂洞・雲頂高原・賭 場,淸水岩・黑風洞,淸眞寺,吉 隆坡,星加坡,聖陶沙島,花葩山 🤌 裕華園 🧸 飛禽公園 🗸 曼谷,鱷魚 湖,古城、著名佛寺、芭堤雅、珊 瑚岛等名勝,多晚夜總會,住宿一 流大酒店。專人領隊,團團獨立。

逢星期一、三、六出發



旅遊有限公司 "微淡光脆尖沙阻抗药士巴利通星光行五球" \$P\$一定室 。廣東道入口。一下。 275 分社李青港皇后大师中的一飞通过卡德大厦(楼)194室。

分丘》九帝拥发的《3—349图永安置重大原。8世年8年至 分位丰全海域的运动用器中心思境证明 一点 50% 00室。 分位《胜角挪教的636世银行中心。1951年《篮 假日及公果假期辦公盃下午四時

IATA 票務部二 特備廉價機票往美國《加拿大 歐洲。東南亞各地掀迎查詢 專線電話:3-320911-6-5-218161-6

全港最豪華・成本最高 暢遊馬尼拉市區名勝,碧瑤,文化 村(千島縮影)太高地,艾蘭廸, 賭場,百勝灘,急流飛瀑。全港獨 有漫遊瑪麗半島,住宿馬尼拉五星 超級豪華麗晶,鄉村,及碧瑤凱悅 大酒店。並採用菲航及國泰豪華噴 射客機,觀光時間充足,節目豐富 · 團團獨立 · 專人領隊 · 最佳導遊 爲你服務。

七天超值\$1990

天天出發·早出晚返

七天貴賓團

等住宿一流大酒店。 天天出發 1) 住宿三晚芭堤雅西班牙式酒店。 2)新增行程有泰國廸士尼之稱奇

七天 \$ 2150

清邁布吉島

領隊。本團特點: 1)乘早機出發,晚機返港。

逢星期二、四、日出發

八天\$2170 七天\$1990



馬星七天\$3090 馬星泰十二天\$3980



後美加維捷



美國夏威夷、西岸六天觀光探親團\$6,630 美國夏威夷、西岸、賭城九天豪華觀光團\$8,930

WAH KIU YAT PO

美加西岸十一天豪華團\$10,430

遍遊:夏威夷~洛杉磯~環球片場~迪士尼樂園 拉斯維加斯一三藩市一溫哥華

* 嘉賓如欲順道前往美加各大城市 *

東京/檀香山/羅省/三藩市/

- *訂位並無特別限制。
- *可自由選擇出發日期、出發前七天內可取機票
- * 特別優待安排續航美國內陸機票。

四天\$1450



詳情請向各大旅行社接洽查詢

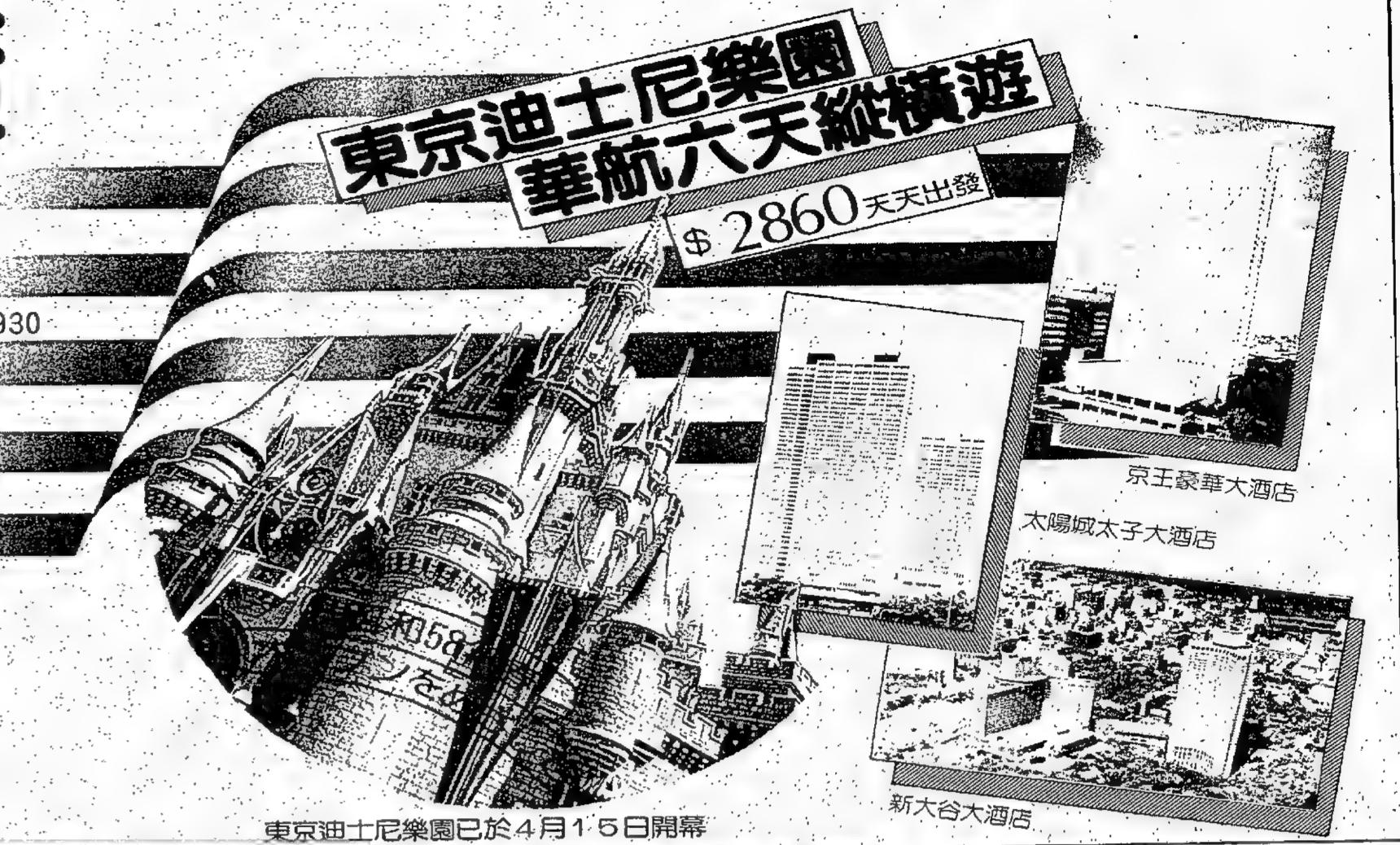
旺角彌敦道六五五號胡科生行1412室

日本廸士尼

六天\$2860

天天出發

6888



長江樂園 兩天 \$458 兩天 \$ 435 三天\$ 668 逢二、四、六出發 石岩湖兩天 蛇口兩天遊

350 \$440 / \$498

裡輔道中185—195號來管棒大厦103室



PROFESSIONAL ENGLISH COURSES AT: - OXFORD LANGUAGE COLLEGE, ENGLAND. BOURNEMOUTH LANGUAGE COLLEGE, ENGLAND. 美·加升學指導 ×

東京廸士尼六天图 航空公司機票 \$2800起 東南亞、美加、欧洲 逢星期日出發

香港九龍旺角强教道721-725號 至比銀行大厦1301室 獨家主辦

五天四晚 三日出發 乘搭日航 海邁八天 \$ 2510 日本州八天\$3520 台灣八天 \$ 2350 馬星七天\$2990 日九州七天\$3300

日本廸士尼樂園行程包括用天玩此樂園・包括繁華、業務日航華航回程可停台北天天出發

韓國全九州

精選遊

出發日期: 9月28日

香港德輔道中173 號先施大厦1102室

北京八天遊 \$ 1700 \$ 2780 北京八天航空團 中山、珠海、長江樂園二天\$420 廣州、七星岩、從化溫泉三天 香蜜湖一天\$180 二天\$385

代訂國內酒店、車船票、東南亞機票及簽證 市括3-84[143-5九旅佐牧道引號利僑大厦80]宝

星湖、鼎湖、廣州四天團 - \$560 廣州三天團 \$450 . 代辦各國旅遊簽證 香港德輔道中130號大生銀行大厦403室 香港軒尼詩道458-468號金聯商業中心1903室 請向各大旅行社或 菲律賓航空公司查詢

菲航假期 \$1899起

白天鵝、南湖廣州豪華三天團 \$660

HK\$ 1600 天天出發

星加坡\$1400 台北\$680 羅 省\$2050 東京\$1050

敦\$2200 曼谷\$1100 漢城\$1390 梨\$2300 代訂直通車 * 星湖輪及白天鹅酒店

古浪嶼、厦門、潮汕七天\$1280 住雙人冷氣房、遊聲測州八景、集奏學材·海上花園·潮州 名菜。度門小食、特段南替陀上案、5人可成團自選日期 出發。數園後可代安排探规交通訂房 选星期五份發 中山溫泉、長江樂園\$398

鼎十封開、班石 \$ 385 石岩湖俱樂部 \$ 335 冯 四天\$598 五天\$728 西麗湖(西歷) \$238 冷氣房·冷氣車 \$190 韻關、丹霞山四天\$ 580 兩天團 天天出發 九龍駐鱼太子道150號太子南靠大厦903室。

平價機票 \$3899 \$3199 \$ 2999 \$ 3490 日本八天 \$ 2690 韓國四天 \$1580 台灣四天 \$ 1860

夏威夷 西岸

九龍尖沙咀壓地道75號南洋中心第2座604里

台北酒店訂房中心 5-227318 5-222300 5-222822 5-222851 四天三晚(一晚均可)單/雙人房 天成 420/450 第一 270/ 380 假期 450/ 480 三陽 300/ 330 國聯 540/ 570 華麗 300/330

華華 330/ 350 華泰 600/ 690 三德 750/780 華富 350/380 華國 810/930 庭棋 320/ 330 來來1620/1860 世紀 320/330

請向各大旅行社或 菲律賓航空公司查詢

非 航 假期 黎格實比・馬容火山 豪華七天團 \$ 2299

★乘搭菲航雙程內陸噴射客機 ★參觀全世界最完美之錐形活火山 ★全程住宿五星級豪華大酒店 ★全港獨有嶄新行程。

請與各大旅行社報名查詢

逢星期日 出發

950 韓日台 1990 倫敦 2020 日本 1070 馬星泰 1400 德國 2150 1300 夏威夷 1700 巴黎 2250 1250 三藩市 1900 羅馬 2150 印尼 1980 洛杉磯 1900 荷蘭 2150 檳城 1780 温哥華 2030 雪梨 2300

3-677450 3-678734 3-678734 機票部專線3-7216171

代理各大航空公司廉價機票 東南亞美加歐洲澳紐旅行團 法航欧洲精華遊 \$8695起 英航翡翠歐遊園 \$7590起 國泰歐陸假期 \$6989起 **西北美加松橫遊\$6630起** 新航欧洲假期 \$6880起 日航天地美加遊\$8000起 渍航澳椒精華遊 \$ 7295起 新航美洲假期·\$5789起 國泰澳紐假期 \$7289起 新航加州假期 \$5999起 加航加拿大遊覧 \$ 9895起 螯航美加遊踪 \$4799起 图泰加拿大假期 \$ 9889起 . 凡持本廣告装加歐美澳紐各園・毎位減收 \$ 100

·代理歌美COSMOS/CONTIKI型EURAIL PASS火車算GREY HOUND监验車無 尖沙咀彌敦道100號東英大厦1108室

韓國4天

逢一出發

天天出發 \$380起

3-664203-6 1 5-400419

旺角登打士街56號家来商場一樓43室 - 3-323419 3-323410 。

\$1480 從化、天湖、南湖、廣州三天 星湖、鼎湖、從化、廣州四天 丹霞、錦江、南華寺、廣州四天 香蜜湖、西瀝、蛇口二天 中山、溫泉、長江樂園二天 中山、長江樂園三天(住珠海賓館) \$ 648 代訂白天鵝賓館、星湖輪票、直通車票

廣州往各地火車臥舖票、飛機票

菲律賓碧瑤百勝灘 七天高級豪華團\$1950 - 逢星期一、三、六、日出發

乘搭國泰豪華747機 早機出發、晚機返港、玩足七天 同樣價錢,當然選擇國泰航機 分百。实沙咀彌敦而23处瑞典大次日子

3-319151 旺角登打士社56號植稻茄英大厦2010室

平價機票市場 星 \$1390 馬尼拉\$ 990 | 紐約 \$2900

泰國 \$1100 韓日台 \$2250 倫敦 \$2200 東京 \$1090 星馬泰 \$1800 徳國 \$2250 韓台\$1300 西雅圖\$1800 巴黎\$2200 大阪 \$ 1250 羅 省 \$ 2050 羅馬 \$ 2200 核城 \$ 1950 温哥華 \$ 2000 荷蘭 \$ 2350 台北\$ 680 | 多倫多\$ 2900 | 澳洲 \$2300 | 特快台證十次全套\$160

星馬泰簽證\$80

3-910348-0 中華民國戰光局審定台北市甲種族行社聯營租台

台灣 蓮七天\$1990 台證\$150殷實可靠

六天 \$ 2860 單人房\$2700 五天 \$3000 七天 \$2150 香港貿局大道中14號大農行1007室 九龍彌敦道 655 號胡社生行 811 室 九龍公司假日照常辦公

廸士尼4天 廸士尼6天\$2860

逢星期日出發 請向港九各大旅行社 或熱線電話 H-200825 查詢

3-306331-4

七天\$2350 七天\$1990 日韓八天\$4150

3-660206-7 3-306331-4

麗華、世紀、永安、麒麟、三陽、華陽、亞 漢娥:樂天、巴喇沙、喜來登、凱悅、世宗、商麗 曼谷:蘊莎、第一、中央、曼路娜、芭堤雅、美輪 東京:京王巴喇沙、太陽城太子、新宿太子、大阪

旺角銀行中心905室自置分行:星光行752室

0-430211

華航雙程內陸機 泰航直航淸邁 八天\$3520 五天\$1690 七天\$2150 乘搭國泰 七天\$1990 | 八天\$2510 直航大阪 九天\$2350 布吉\$2690

旺角彌敦資582號僧和中心10字 臺灣地級站商豐中心衙場A72

長城中國旅遊服務社 電話 ② 3-930256 3-915327

北京六天直航團 \$ 3690 逢星期二出發 北京七天航空團 \$ 2890 建里期二出發 北京、南京、上海、杭州、 10天 \$ 4390 逢星期二 11天 \$ 3690 逢星期一 海南環島七天 \$1890 逢星期一出發 北京南京十三天 7月23,30日 8月6,20日

旺角亞皆老街16號旺角商業大厦2103室

新達旅行社5-447821

台北假期四天 \$1,450 \$2190 環島阿里山8天 韓國4天(全程單人房) \$2700 韓台7天(全程單人房 \$3350 東京一狄士尼6天 \$2860 泰國7天 \$2190 菲律賓6天 \$1760 代辦台灣·印尼(CI)·東南亞簽證及平價機票

中環李寶椿大厦 830 室

交叉看住八點統了

子芝

到湯美遊去吃中的 別湯美遊去吃中的 就這樣他們是不必硬門,要軟那不必硬門,要軟那

丢吃中饭,現在他已是有一個樣他們次定了下來,約定明天,要軟硬瑜施,主要還是要恐經過一陣討論之後,對付這種經過一陣討論之後,對付這種

何行著

傳更公

出門去了,看這老傢伙用什麼方式再來驅的,可以發瑪竇烈請假,一起去吃世界,供搖撞騙,生意既是不忙,湯美是可以不來放出一定是和他一般,蛇鼠一窠的人物,是不一定是和他一般,蛇鼠一窠的人物,是

來驅擾

我們便花錢去對付他,只有用上這個辦法最弄瞎槍,總之是大家門上了,一有什麽機會「一方面我們留意他的行踪,看他是否會

味好烟香

郭邪正正

是李大略突然退了租離開了寫所,也把寫字是李大略突然退了租離開了寫所,也把寫字全不知,這事情可能就發生在這兩天之內。 全不知,這事情可能就發生在這兩天之內。 全不知,這事情可能就發生在這兩天之內。 一个麼,主要不在此地,這寫字間只有兩個人 生意,主要不在此地,這寫字間只有兩個人 生意,主要不在此地,這寫字間只有兩個人 生态,主要不在此地,這寫字間只有兩個人 一个麼,必定有事。一本 一个麼,必定有事。一本 一

朱欣欣話出了! 她苦笑 無語·朱欣欣道:「這件事我得馬口也會懷疑還能有多少可以花用的爬歷風霜的女人·有時候感情亦早能是個佈局·李嫣然被騙了感情·除 了口才覺得自己未発太天眞•此:「他昨天才囘來。」

去决定

朱欣欣知道温時候趙勇遵在睡覺,她也顧不是外人,如此看來,這件事乃是變生肘腋。此,趙勇如知之,昨夕必定會說出來,自己又此,趙勇如知之,昨夕必定會說出來,自己又未欣欣想到了昨夕趙勇的神色,又覺得未必

KKKKKK 以前說的都是假話,我猜他是返新加坡道:「當然,他連我也不說一聲,臨走語,道:「他走了,一聲不响,這爲了 ,也把寫字間關了門,李嫣然竟完們很談得來,也常有單獨約會,可率嫣然說的,當然可信,李大略這 個人,也不過百呎左右面積只是一個通訊處而已,他的 俯・除了這,她沒有捆・此人既然有意溜走, 信華童 子 - 卷 文圖 給他的欠單・ ・ 縦然知道又 ・ 縦然知道又 愛下如 可能飛到美加去。趙勇要證實李大略是否雕堪,他改搭了最後一班機返南洋去,目的地是什麽,只有機将去敬查也沒有用,李大略必定在昨天下午與自機場去敬查也沒有用,李大略必定在昨天下午與自,果然如李嫣然所說的一樣,人去樓空。原及去運撥了幾次電話,可是電話不通,割綫了。廣权去運撥了公司,這也沒有什麽用處,他效废叔到李大略 發現李大略已于昨夕雕開了這兒,航空公司仔,要找出李大略躲在何處並不太難。可是雕去,他還有機會找到他,趙勇也曾是個屈



這一篇 在事**教人難忘**,朱科是請了律師。 一、朱科是請了律師。 **澁了力的,**

伙不吃官司,骨頭輕了,他笑說:「現在到是多一 於了,他請律師· 要反 定多一椿事出來,這個 一格學別克搖頭苦笑 天刻

真 即是認真的多,以後是會陸續有來。」一只好現在談了,這個老家伙,給你的麻煩了,他約柱雕莎,是在七點半以後的,即一一一,他約柱雕莎,是在七點半以後的,即一一一一,他們該朱科的事了,好在時間上是一次,然克則是對他苦笑說:「我們可以再從頭搜集證據的」一一一說:「我們可以再從頭搜集證據的」一一一說:「我們可以再從頭搜集證據的」一一一說:「我們可以再從頭搜集證據的」一一一說:「我們可以再從頭搜集證據的」一一一一說:「我們可以再從頭搜集證據的」一一一一說:「我們可以再從頭搜集證據的」一 是的,當下拱手道: 是的,當下拱手道: 是一關也不致於要了 是一關也不致於要了

橋

協同意

接到过老贼的電話,放發,是有不少那種不力。 後,是有不少那種不力 後,是有不少那種不力 後,是有不少那種不力 到蒙古去練功夫



中午時限

見初有仍似象盤盤

大岩桐的栽種法

竭鳥花

走向她時

於天,有什麽大不了 來。月影下看見她在

魚集

宋能出國。」

出太

我也不知道,同時也

己同類型的東西之外,其他都是怪獸,過過癮,管它射中什麼。第四是除了自孩子玩膠皮叉子,既然拉了弓,彈出去

B什麼。第二個可能只要閱進來,是與醫式的七四七,看成了F什麼或者

一樣打下來。是維護領空。第三是但好,戰鬥機也好,是蒼蠅麻雀也

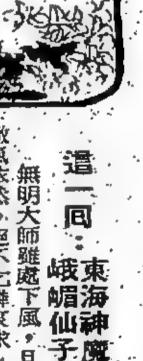
打怪獸……不管什麼是天外飛來的怪獸。

能。(一得)明空之外,或许了兩個半小時

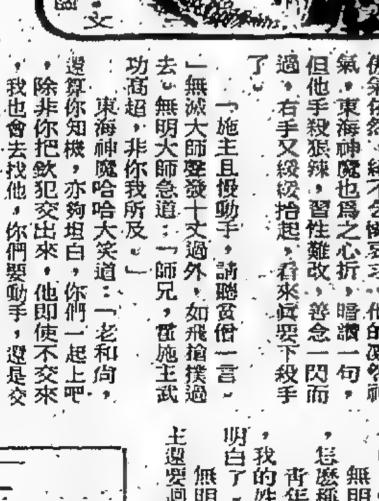
余炳强就是胆不可不能

|造方面,她有 之前,不妨忍氣

是材窄小,不易展其所是,於是便將「八仙」改爲「邳仙」從而即中他捏一堂「八仙慶壽」送到北京。獨子傳因爲「八仙」的一种人獲得最優獎。黎元洪在會上見到獨子博出色的麵人作品,一個一個一堂「八仙慶壽」送到北京。獨子傳出色的麵人作品,一個一個一個一堂「八仙慶壽」。因爲李道衡是北京藝術學院畢業,他的夫人是一位爱好藝術(李道衡見到他的作品,當即邀他到家中,在藝術上作了一番指一次達演見到他的作品,當即邀他到家中,在藝術上作了一番指



· 持摺扇,一派 持摺扇,一派





一學,山口馬上掩住她的咀,悄聲說如疾風般奔出很遠。如疾風般奔出很遠。

大約一年左右吧

三或者會在那邊設立於也要追壓的久?]

C MA

製西

别吃了他的催眠藥

时间意,暗中準備採取断於日息 · 解絕人類,以澳心頭於出追個意思,頗得一部於出追個意思,頗得一部於出追個意思,頗得一部於出追個意思,頗得一部於出追個意思,頗得一部於此追過一個意思,與於了天神恩里的行為,將然了天神恩里的行為,將然了天神恩里的行為,將然了天神恩里的行為,將然了天神恩里

吃了他的催眠藥?

各持琵琶伞盔,神劔仙蛇;更有五百羅溪温斌人器神,或騎獅梁,或騎牛虎,四大天罡可見。羣仙列侍,迎侯於途,其中有天郎、

眼醉眼形同而意殊,耐人深味無窮似醒,醉羅漢痴憨醉態,似醉非醉立山野,神態各異。睡羅漢迷朦睡

幣,作者由此也脫額而出,聞名於世仙愈境。黎元洪對這一作品非常欣賞

這而來,聲前羅無低垂,聲內王母容貌隱約奇芳異卉怒放於山野之地,清娥玉女御輦迤

事

集

一九年他赴津賈藝,當時只在街頭隨捏隨寬。不意天津實業處所,技藝突飛猛進,能捏塑各種風格的麵人。像「寒江獨釣」他如飢似渴的問長問短,略經指點,他便心領神會。又經苦心性英,猪八戒等民間傳說人物。據說一天村裏來一個捏麵人者,一個人獨本名子傳,原籍河北連縣,自幼喜愛圖畫,辦啟歷畫

。清整大學教授劉文典會親書順額「藝比思之」相關。的綴雲軒裏,知堂老人的苦雨震內,几頭案上都可見到他九二二年湯子博到北京後,他的作品得到各方面的欣赏,

公司他 ・怎可以說是

算數的。」 「我知道徐先生不是那種人,

值得便成,何况公司總是你,當然,祇嬰廣告效果良好

,其實你還不是像一個二十歲左 你眞是少有的好人,對丈夫道麽 ·别人全知道 四十多談!」

· 你還沒到三十歲……」他到「永太,你不要騙人,別人「別說笑了,我已經四十名

一他望着 発・

进的,我不過是一個 的秘密,全公司的業 你們貴公司的委託吧樣。」他垂目沉吟。人。」 是大股東吧 「不……徐太,你找樣可以吃的笑反問。 「互相是夥伴合股人,他有才能

·徐太,你找樣可以吃的好

不要這樣說。」他硬蒼頭

し他的

湯 -----

人

生有甚麽特別意見要提出?」

所,設計脫俗,仙禽異賦棲止在雲樹之間, 相,設計脫俗,仙禽異賦棲止在雲樹之間, 用流不息。原來黎元洪叫一個捏麵人的茲人 明流不息。原來黎元洪叫一個捏麵人的茲人 一天忽然熱鬧起來。親朋際層接踵,僚屬 一天忽然熱鬧起來。親朋際層接踵,僚屬 二十年代初,在北京黎元洪的住宅裏, 二十年代初,在北京黎元洪的住宅裏,

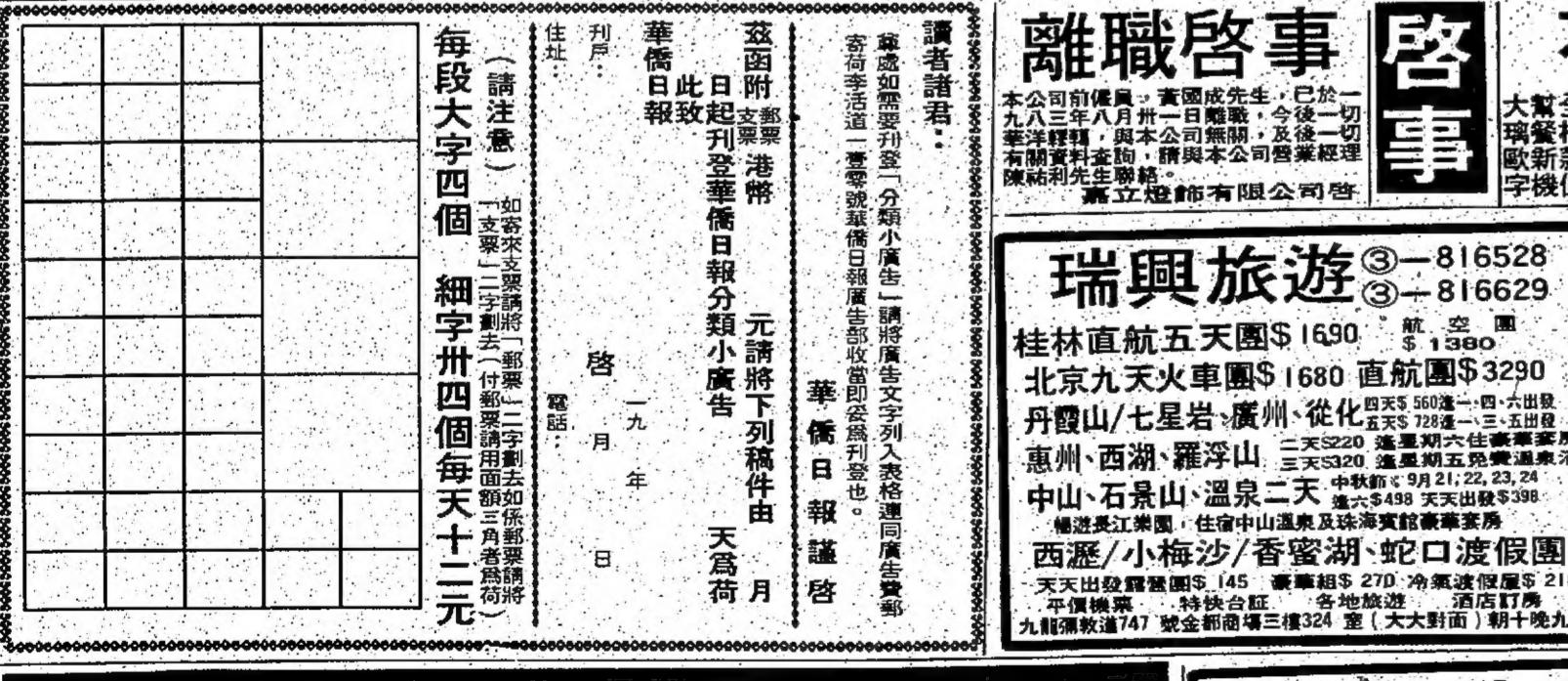
「真不好意思,那我祇好自己吃了腸胃有小毛病,明天要檢查。」 「我早說過了,我今晚祇喝酒,因?」

修者: 張七名下九龍汽車(一九三三)有限公可股票第926296 號100 股業經遺失茲登報聲明由本通告刊出日起一個月內倘無 任何人士提出要求則該股票自動無效作廢 股份登記處畢馬域蔑曹核數公司啓

運

老商

門街邨街場



本港旅遊·澳門旅遊|廉·價·機、票 日本旅遊 服務中心

専用電話 ☎:5 —413083 歡迎社團工廠委託安排行程 香港華僑商業大厦1802室電話:5-413081

韓國旅遊・泰國旅遊 代理各地特廉機栗

天天出發露體團\$ 145 豪華組\$ 270 冷氣波假屋\$ 210 平價機栗 特快台証 各地旅遊 酒店訂房 九龍彌敦進747 號金都商塲三樓324 室 (大大對面)朝十晚九 九龍彌敦道655號湖社生行1701室 3-969218-9 3-934157 登暉旅遊 **显期日及公农假期古世公司照常游介**。 中環德輔道中54-58號大華銀行大厦口印室 5--250161-4 公司 台北) 東京廸士尼樂園 \$ 1,350 六天\$ 2,860 暢遊:和路廸士尼、富士山、箱根、山中湖、白絲 瀑布、二重橋、銀座。 逢一、三、五、六、日出發 全程乘中華或泛美航機 七天(環島 1,800 九天(環島

2,090

台北機票十酒店\$880

逢五、六出破

韓台七天\$ 2,600 年末\$ 2,800 韓四天\$ 2,600 五天\$ 2,800 、三、五、六、日出發 暢遊:漢城一仁川一板門店一 臨津閣一自然農園一516廣場

國廉價機票

幅进長江樂園,住宿中山溫泉及珠海賓館豪華套房

西歷/小梅沙/香蜜湖、蛇口渡假團

酒店十機票十接送十旅遊 贈旅遊 台輕便百貨·約賺過千元 台 (全港最平) 台北 韓國 日本 泰國 星加坡 訂正 特平機票 650 1280 1080 950 1380 70 毎晚酒店 80 180 330 170 300 京 (全港版平) 650 1280 1080 950 1380 170 4 180 180 330 170 300 70 每晚酒店 80 180 330 170 300 成昌旅運公司H416105中環租庇利街10號502 室

\$ 798

訂酒店

貨 百 赚 機 票 ★四天三晚單人房 950 天天出發 來回機票包接送 ★特快台証十天出証\$200 ★韓、日台機票 1400

旺角彌敦道655號胡社生行801室

明威旅運

往台灣可 四日酒店 雅 概 票 <u>15</u> 幣合法 卅三人貿易團訪港

州的免溶劑黏貼劑和優 動劑、供黏贴凍肉標簽 動劑、供生產橡膠用的抗 公司會介紹多種新產品 公司會介紹多種新產品

女童軍總會獲捐欽

新

水晶

③三一八六四五 像似地水油漆日夜修理 房 裝 房 装 修

樓房装修

地域在敦站区7243831

海框冰機啓德道了號 專 當 買 賣 來

六時,節目與第二

後網羅浮雕之爾



聯安⑤44422

for ACA ICMA ICSA IOB AAT & ABE

now available at TIMES BOOK CENTRE

LG23 Houston Centre, Tsimshatsul East, Kowloon. G31 Hutchison House, Central, Hong Kong. Tel: 3-342421

3713796837137662



台北——花蓮內陸機。 *辣日亞航、華航、星航·早去晚返。 *住桃園、希爾頓、阿里山賓館等一流大酒店

*乘法航、泰航、奉航747客機

3 - 304513 3 - 304780

星、馬、泰・九日高級渡假團\$3499 \$ 2860 ⑥ 代訂廉價機栗。酒店房間

★機票第4650 台証80 ★韓國4天豪華團,住萬茂斯或世宗2,320 全程單人房送豪華伎生宴回程免費停台北 ★代訂各地機栗及酒店· 價錢特廉

韓台合法百貨,利潤最高,包收包退

#Lnoicest Holiday

機票部專稿 3-685231 5-212251 星期日及公衆假期照常辦公 ○服ミナル明東英大Ic 612A

3-674192 至 614字 非:中環陸海面大Ie801空 · 5-259311 展主地微觀站的豐中心雨場 一根 A 129 至晚八時 D-4981851 元朗分行《元朗古山道163號二樓》 0-797333 更門分行《南原里B·10》地下 88308 72745

六天豪華国天天出發 領路旅遊資語,應選搭國泰! ★行程價錢完全一樣·國泰航機與别不同 國泰波音747·廣體三星客 六道彩虹: 1.航機與衆不同 機·早上出發·晚上回程·

時間特別充裕。 碧遙、馬尼拉、百勝灘 2.地方去得匀循 大高地。 菲島食品・中西美點。 3.飲食最高水準 飛晶、松柏、凱悅大酒店。 夜總會、的士高、水上電 4.酒店服務出衆 5. 節目樂在其中 單車、騎馬 o 親切領隊、行程安善 6.彩虹人皆稱颂

獨立成團。 七天\$1,950 宋菲林表表演的安徽 (18) 出發日期:逢星期二、五、六、日

【宿霧S1,990 馬尼拉、碧瑶七天團

馬泰 1450

逢星期六出發 宿霧 - 東南亞最佳渡假勝地 • 富利海灘,沙軟水清,

碧波暢泳日光浴。 ・椰林美景・海底珊瑚・ 天然奇景在眼前。 • 滑浪風帆·潜尋深海·

水上活動多刺激。 •海鲜大餐,菲島食品, 熱帶風味享受好。 • 麥華酒店,空氣調節。 遠離塵囂好逍遙。

METO PLEMAS

表國\$2,150

曼谷、芭堤雅七天團 逢星期二、四、六、日出發

七度光華: •七日節目巧安排! • 泰國皇宮與文華!

• 國泰航機七四七! • 乳豬全席皇帝餐! • 花街人妖桂河橋!

• 眞槍實彈降落傘! • 超值享受信譽夠!

清邁八天\$2,510 每星期均有團出發

石景山渡假村\$398 深圳東湖\$298

中山溫泉、翠亨村兩天遊天天出於 平過離島住一晚 抵過新界玩一日

冷氣專車·方便海關· 雙體噴射船航程55分鐘 複式别墅·舒適客房· 正宗粤菜·新鮮海產· 實彈射擊·硬地網球·

清澈泳池 • ★回程經澳門,團友可要求 安排私人逗留。 ★特約代理總統酒店雙人房 特價\$228。

西麗湖、蛇口兩日遊天天出發 一晚實館四大餐 除咗彩虹搵唔番

住●豪華東湖賓館

・冷氣套房・彩色電視

食•中西膳食,名廚主理 坐 ●電氣化火車 · 冷氣專車

■●桑拿浴室・機械健身室 • 騎馬、射箭、實彈射擊

遊。深圳經濟特區、蛇口、 西麗湖